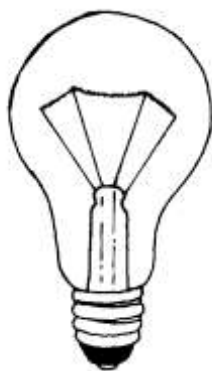


Línguas de Moçambique

Vocabulário de

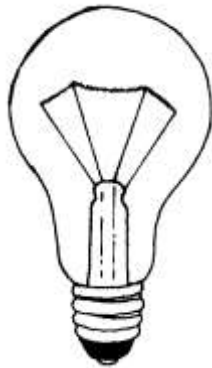
EMAKHUWA

EMEETTO



EMAKHUWA

Emetto





Ficha Técnica

Título: Vocabulário de Makhuwa Emeetto
(Vocabulary of Emeetto)

Língua: Imeetto

Artista: Octávio Gonçalves Nelly

Primeira edição electrónica, 2010

Produzido por: SIL Moçambique
lidemo.net@gmail.com
C.P. 652
Nampula, Nampula
Moçambique

O utilizador pode copiar e distribuir a obra.

* A escrita do nome da língua segue o II Relatório de Ortografia das Línguas Moçambicanas: Eduardo Mondlane, Maputo, 2000.

NOTA INTRODUTÓRIA

Seja bem vindo à leitura e o uso deste pequeno vocabulário de língua Emakhuwa. Tem em suas mãos o produto inicial de um projecto ambicioso, que visa criar um depósito do léxico desta língua que brota das províncias de Cabo Delgado, Nampula, Niassa, Zambézia e, pela migração dos seus falantes, se expande por várias regiões de Moçambique.

Estima – se que, actualmente, a língua seja falada por cerca de **3.291.916** pessoas, segundo os dados do Censo populacional de 1997.

Este vocabulário não é o primeiro; e represente uma participação nos esforços que ao longo dos anos diversas instituições e individualidades vêm envidando na preservação desta base de acção e identificação cultural que é a língua. Acima disso, a integração das línguas moçambicanas no ensino formal e na alfabetização infunde a necessidade do desenvolvimento de vocabulários deste género.

A língua Emakhuwa comporta *oito variantes*:

Central, variante falada na cidade capital da província de Nampula e seus arredores Mecubúri, Muecate, Meconta, parte de Murrupula, Mogovolas, parte de Ribáue, Lalaua e Mecanhelas, Cuamba, Maúa, Nipepe, Metarica na província de Niassa;

Enahara, falada nos distritos de Mossuril, Ilha de Moçambique, Nacala – Porto, Nacala – à – Velha e parte de Memba;

Esaaka, falada nos distritos de Eráti, Nacarôa, parte de Memba e nos distritos de Chiúre, Mecúfi, na província de cabo Delgado;

Esankaci, falada em parte de Angoche;

Emarevoni, falada em parte de Moma, Mogincual e parte de Pebane, na província da Zambézia;

Elomwe, nos distritos de Malema, parte de Ribáue, parte de Murrupula, parte de Moma e nos distritos de Gurue, Gilé, Alto Molócue e Ile, na província da Zambézia.

Emeetto, falado nos distritos de Montepuez, Balama, Namuno, Pemba, Ancuabe, Quissanga, parte dos distritos de Meluco, Macomia e Mocimboa

da Praia, na província de Cabo Delgado; Marupa e Maúa na província de Niassa;

Echirima, falado em Metarica e Cuamba, na província de Niassa.

Importa realçar que este primeiro vocabulário, apenas traz patente o Emakhuwa Emeetto.

O grupo envolvido na elaboração deste vocabulário dirige um agradecimento especial a Sociedade Internacional de Linguística (SIL), promotora da iniciativa, pela prévia formação elementar em linguística e lexicografia das línguas Bantu e organização dos vocabulários. O agradecimento é extensivo as comunidades falantes desta língua que directa ou indirectamente participaram no enriquecimento desta obra experimental com pouco mais de **mil e setecentas palavras**. Importa referir com toda a honestidade que esta obra ainda não se considera perfeita, tanto no seu valor vocabular como no organizacional.

Um convite especial é dirigido aos falantes desta língua a dar as suas sugestões de correcção e enriquecimento deste documento de utilidade pública, sobretudo para os falantes do Emakhuwa e interessados na aprendizagem para diversas finalidades sociais. Qualquer sugestão devesse ser enviada ao e-mail dictionary_mozambique@sil.org. Mais informação sobre as línguas moçambicanas pode se encontrar no site: www.lidemo.net

Um agradecimento especial é dirigido às seguintes instituições: Rádio Moçambique, DPEC de Nampula/Cabo Delgado/Niassa, Universidade Católica de Moçambique – Faculdade de Educação e Comunicação, Centro Catequético de Anchilo em Nampula.

OS CONTRIBUINTES:

- ✓ Alaudino Joaquim do Rosário campos – DPEC/UCM — Nampula
- ✓ Lourenço Faria Nabil – RM — Nampula
- ✓ Mahando Lúcia Sunate – UCM – Cabo Delgado
- ✓ Tiorenço Gervásio – CCA — Anchilo
- ✓ Rafael José Gaspar Rachide – DPEC – Lichinga

O Alfabeto

Emetto

Quadro de vogais

a	a letto	<i>hóspedes</i>	aa	ma ama	<i>mamã</i>
e	e nci	<i>muitos</i>	ee	ee kweeli	<i>verdadeiro</i>
i	i hisima	<i>respeito</i>	oo	oh oola	<i>adiantar</i>
o	o rawo	<i>mel</i>			
u	u culu	<i>encima</i>			

Quadro de consoantes

f	f untti	<i>mestre</i>	r	r atta	<i>cuidado</i>
k	k inawa	<i>venho</i>	s	s alama	<i>cuprimentos</i>
kh	kh apa	<i>cágado</i>	t	t aata	<i>tio</i>
l	l uukhu	<i>rapaz não iniciado</i>	th	th o	<i>mais</i>
m	m alaku	<i>boca</i>	tt	tt ottoolo	<i>grilo</i>
n	n cu	<i>voz</i>	tth	tth upili	<i>sangue</i>
p	p eperu	<i>bode</i>	w	w ucu	<i>cágado aquático</i>
ph	ph ako	<i>javali</i>	y	y iipwe	<i>escorpião</i>

Lista Categórica
De
Palavras
Português – Emeetto

A - a

abacate *apakate*.

abacateiro

abandonar *uhiya, unyanyala*.

abater na caça *wiiva*.

abater no trabalho *wuuha, ukakha*.

abcesso *nalipwe*.

abdómen *nthuukwa*.



abelha *inwii*.

abençoar *ureeriha*.



abóbora *nkuta*.

aborrecer *unyonyiha*.

aborto espontâneo *urihakaca, umwarusaca irukulu*.

abrandar *uwukula, uwukulaca*.

abraçar *ukapatta*.

abrigo *nikhukura*.

abrir *uhula, utthukula*.

abster-se *wicinanela*.

abundar *winciva*.

abutre *nrepo*.

acabar *umaliha*.

acalmar *umaaliha*.

acalmar-se *wimaaliha*.

acampamento *ipakwe*.

acariciar *upepeca*.

acarinhar *ulema*.

aceitar *utthuna, ukupali*.



acenar *uleeha, uvaha ntaatta*.

acender *uparihela*.

acocorar-se *wiikhoromiha, wikokhoriha*.

acompanhar uveleela.

aconselhar ulaka.

acordar wunwa.

acordo wiiwanana.

acreditar ukupali, waamini.

acrescentar wuncerera.

acumular wunkela.

acusar wootherya.

adiantar uhoolela.

adivinhar uwasera ihako.

adivinho ihako.

admirar utikhina, usanka.

admiração ntikiniho.

admitir ukupali, waamini.

adultério uluva.

adulto muulupale.

adversário mwiinani.



afiar unona.

afogar-se uttittha, uneela.

afundar uneela, uttittha.

agarrar uvara.

agora vano.

agradar uciva.

agradecer usukuru.

agricultor mayoolima.

água maasi.

aguardente niipha.

agudo uthokolwa.

água saaka.

aguilhão mpwino.

agulha sinkano.

aí nwo.

ainda akhinaaya.

ajoelhar-se ukhroma, ukokhora.

ajuda nkavihero, ukaviha.

alargar wuncerera, utaphulela.

albufeira nratta.



aldeia imawaani, aliteeya.

alegre otteeliya.

algo itthu.



algodão ntthoce.

alguém ntthu.

alguns akina.



alho ayu.

ali vale, nwo.

alimentar uliha.

alisar usirintelela; usupiyari
(madeira).

alma iroho.



almoçar yolya yothana.

alongar urekamiha, uttaliviha.



alpendre ipwaro.

alterar wuntelela, uvirikaniha.

alto usancama.

amadurecer uttokottha.

amaldiçoar ulapha, utapaniha.

amamentar waamwiha.

amanhã meelo.

amanhecer usa.

amante mweetti.

amar ufenta.

amarelo yopirincila.

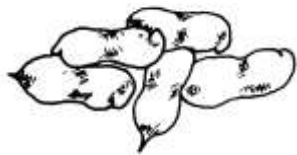
amargo uwaawa.

amarrar utthuka.

amassar uruwa.

ameaçar woopopiha.

amêijoa impare (ostra).



amendoim nttesa.

amigo mpwana.

amontoar uthukumaniha.

amuleto ihirisi.



ananás inanahi.

anão namansepani.

anca iyuunu.

andar weetta.

anel nnela.

anemia ohikhalana iphome.

animal inama.

ano mwaakha.

anoitecer wiila.

ansioso nawasiwaasi.

antena ipwinyinpwinyi.

antepassado anhiya khalayi.

antes ihinaya.

antes-de-ontem ncuri.

antílope ithatta, iphalavi, itthove.



anunciar ucuweliha.

ânus nkakhanyo.

anúncio ucuweliha.



anzol ilou, nimenco.

ao lado de mphantte wo, wa.

apagar ufutta.
 apanhar uttotta, urokottha.
 apanhar em armadilha uvara.
 apascentar uhakhela.
 apertar uvura, uliipiha.
 apitar urumiha ipiitu.
 aplanar upapathela.
 aplicar uwara.
 apodrecer wuntta.
 apoiar-se wiikavihera.
 apontar unina, uthoonya.
 aprender wiitthuca.
 apressar-se wakuvyaca.
 aprofundar wisiha.
 apropriado yawaa.
 aproximar-se waattama.
 apunhalar uhoma.
 aquele ule.
 aqueles aleca.
 aqui va.
 ar iphumu.
 aranha ranttaaci.
 arbusto niphumpulu, nikukhu.
 arco muura.
 arco-íris nikhwii.
 areia nhaava.
 argamassa
 argumento uttonkaca.
 árido wakwalyaa.



arma de fogo kaputthi.
 armadilha nttaphwe.
 armadilha de peixe ilema.
 armazenar usunka.
 arranjar ulokihaca, urehereryia,
 uthotokaniha.
 arrastar upurula.
 arrotar uttukhula.
 arroz mmuka, ncoro.
 arruinar utankanyaca.
 arrumar uthatelela, uthotokaniha.
 árvore mwiri.
 às vezes mahuku makina.
 asa nipupha.
 assaltar uhuukha, utuphela.
 assar woosa.
 assassinar wiiva.
 assim ciicammo, coo.
 assoar-se umila.
 assobiar woopa nturi.
 assobio woopa nturi.
 assustar ututhuwa.
 ata nreepe.
 atacar utuphela, ukhumelela,
 ukela.
 atar utthuka.
 até mpaka.

ateira

ateira nreepe.

atento wiwelela.

aterrar umorela.



atirar uriha, uvonya.

balançar

atrás de uttuli wa.

atrasar upica.

atravessar uphulaniha.

aumentar wuncerera.

ave mwanuni.

avó apiipi (mãe da minha mãe).

avô apwaapu (pai da minha mãe).

azedo unyuunya.

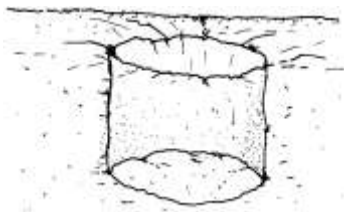
azul yoniwowe.

açoitar waatta.

B - b

bainha ukuvira, upinyari.

baixar wooroma.



baixo ukhuvya.

baixo de vaathi wa.



balançar uphima.

balde



balde iparti, ipootto.

bambú nthale.



banana inika.



bananeira nnika.

barriga



banco ikhukulu.

bando de pássaros nikoto.

banquete niira, isukuhulu.

barata niwephe.

barato ukhwa, itthu yohirika.

barba irori.

barbatana itephe.

barbear umeettha irori.



barco ikalawa.

barriga nthuukwa.



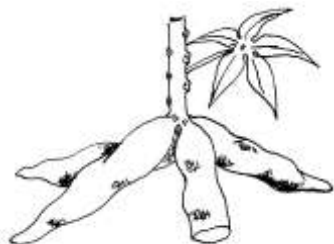
barriga da perna *natakhwe.*

barro *uloko.*

bastante *winciva.*

bastardo *mwana oohinnyara.*

batata *kharaka.*



batata doce *kharaka.*

bater *waatta.*

bater asas *waatta, ukuphula
mapupha.*

bater palmas *woopa makuphi.*



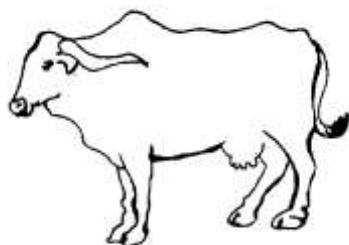
batuque *ikoma.*



bebé *mwana.*



bêbedo	nanhapaliya.
beber	uwuurya.
bebida alcoólica	niipha.
bebida não alcoólica	yowurya.
beijar	uphotana, ulatana.
bem	sana, ratta.
bens	maali, nhakhu.
benção	iparakha.
beringela	mawucu.
bexiga	nrupa wominyoco.
bico	nttoto, malaku olakhu.
bílis	nyamwe.
bloco	ipuloku.
boca	malaku.
bocejar	waranrya.
bode	peperu.



boi	imope.
bolha	niphooru.
bolor	ikuttihi.
bolso	ilasupeera.
bom	ureera.
bondoso	omaana.
bonito	oreera.



borboleta	nikuruuthu.
borbulha	ithuku.
borda	muuvi.
bossa	itootohiro.
branco	utteela.
braço	moonoo.
brilhar	woneela, waarya.
brilho	waarya.

brincar

cajado

brincar uthwela, uthuka.



brinco ipirinku.

brita nawara.

buraco nlitti, mwithé.

buscar urwela.

búfalo inari.

C - c

cabaça ikahi.



cabelo ikharari.

cabeça muru.

cabo mmuni, ivihi.

cabrito ipuri.

cacarejar urottoha.

cacete ikopo.

cachimbo inyukwa.

cacho muru.

cachorro mwamwalapwa.

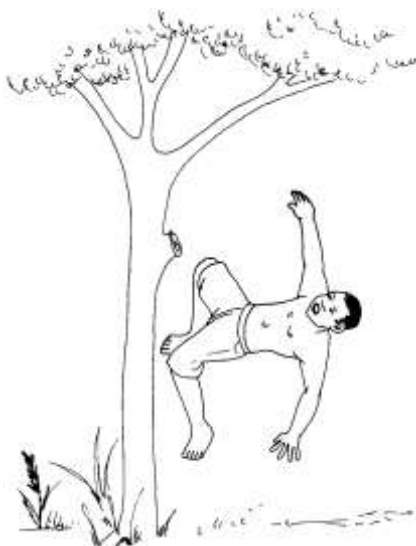
cacimba itthapwe.

cada khula.

cadáver nrutthu.

cadeira ihice.

café kaafe.



cair umora, uwuluwa.

caixa ikaasa.

cajado nttonotto, ikopo.



cajú ikhacu.
 cajueiro nkhacu.
 cal ikhinampo.
 calcanhar ikottokottho.
 caldo nhuci.
 calor nttukuttha.
 calças ikaalasa.



cama nkori.
 camaleão rinnya, nikhatatapwi.
 camarão ikhanyaka,
 ikhamparawu.



caminho iphiro, nttala.
 camisa ikamica.
 campanha inttiwi, ikwilinkwili,



cana-doce nhali.
 candeeiro isaminiinya.



canela da perna natakhwe.
 caniço ntathi.

canoa



canoa nikula.

cansado woocya, utoomwa.

cantar wiipa.

cantar (galinha) wiipa.

canto icipo.

canção icipo.



cão mwalapwa.

capaz woorya.

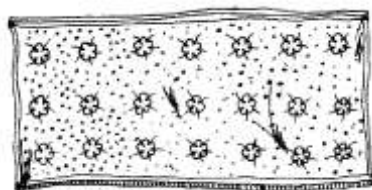
carregar



capim malasi.

capinar ulima.

capoeira ihiili.



capulana ikuwo.

cara ikhove.

caracol ikhoropa.

caranguejo ikhala.

carapaça nikhoci, nikharapaci.

careca ntari.

carga nrintti.

caril mathapa.

carne inama.

caro urika.

caroço mphapa.

carregar upakhira.

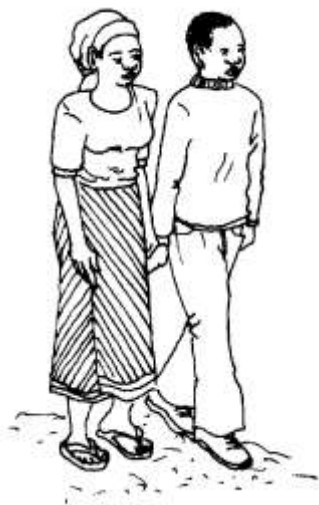


carvão makhala.

casa inupa.

casa de banho isoworo.

casamento uthelana.



casar-se uthela.

casca nikula.

casca de ovo nikahapapa no
nooce.

casco nikharapaca.

castanha de cajú ikoroso.

castanho wotteelela.



castigo nttaruso, ihukhumu.

castrar uhuna.

casulo nihiinnyela, nikaraphiya
no inwa.

catana ikatana.

catorze (14) khumi na cese, nloko
mmoca nuuwa cese.

cauda mwiila.

cavalo ikhavalalo.

cavar uthipa.



caçador ntothi, mayoolupattha,
nlupa.

caçar utotha; ulupattha.

cágado khapa.

cebola isapola.

cedo namaphema.



cego oohoona.

cegonha ntiki.

celeiro nikhupi.

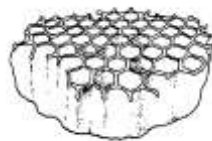
cem (100) iminya.

cemitério mahiye, ikhapuri.



cenoura isenora.

centopeia munkolo.



cêra uwula, nikanyampa.

cerimónia isataka, yopankaciya.

certo khweeli, uratta.

cerveja tradicional utheka.

cesto itthuttu, kaafiyaka.

céu irimu.

cérebro ukooko.

chacal mwiici, nrwani.

chama nlimi o mooro.

chamar wiihana.

chamuscara ureva.

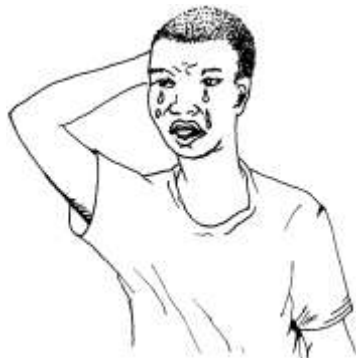
chão vathi, itthaya.



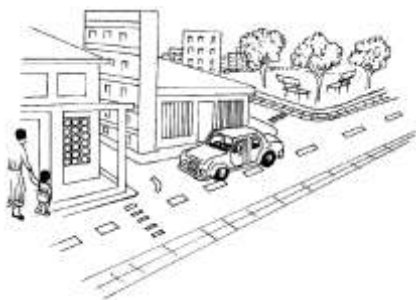
chapa isinku.
 chapéu ikofiyo.
 charco nratta, ntapwi.
 chefe nhooledi.
 chega paahi.
 chegar uphiya.
 cheia uttimpa.
 cheio ucara.
 cheirar unukha.



cheirar mal unukha puya.
 cheiro unukha.
 chifre inyaka.
 chocar urela, wuuramela.
 chocar com upwesaniha,
 ukunttaniha.



chorar wunla.
 chupar uphota.
 chupa-sangue nanyutto,
 namattonttola.
 chuva ipula.
 chuvisco kuusi.
 cicatriz ittotthela.



cidade iparasa, isittatti.
 cinco (5) thanu.
 cinquenta (50) hansini, miloko
 mithanu.
 cintura iyunu.
 cinza ittuura.

circuncidar wuuliha.

civeta niphwica.

clã nihimo.

clareira nlaka.

clareza woonnya.

claro uweela.

coagular wiipa.

coar waama.

cobra inwaa.

cobre ncukhuma.

cobrir utthulela, ukhuneela.

côco ikole.

coelho hukula.

cogumelo uyuulu.

coisa itthu.

cola unyoma.

colar nkuhu.



colher niikho, ikhope.

colher a colheita uhepha.

colmeia nnyutto.

coluna vertebral nthana.

com ni.

com licença hooti.



comer ulya.

começar upacera.

comichão uneena.



comida yoolya.

como? cani?

complete ulikanihe.



comprar **uthuma.**

compromisso **nkhuvelihho.**

concha **niikho.**

concha do mar **nakhoope.**

concordar **ukupali.**



conduzir **weettiha.**

confuso **naporonka.**

conhecer **ucuwela.**

conhecido **ocuweliya.**

conhecimento **macuwelo.**

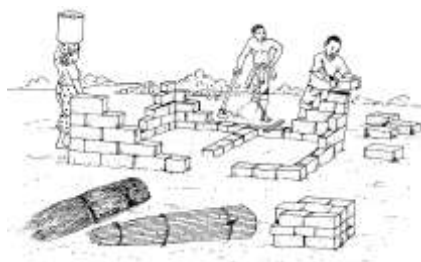
conquistar **usintta.**

conseguir **ukhitiri.**

conservar **usunka.**

consolar **upepeca.**

constipação **hamasi.**



construir **uteka.**

contar história **uttonka.**



contar números **waalikela.**

continuar upwaherera.

conto ithele.

contradizer uvaanyiha.



conversar woopa mwaha.

convidar ulattula.

copo ikopu, ikoomisi.

copular upepherya.

coqueiro nkole.

cor iranki, nthinto.

corajoso ominyaala.

coração nrima.

corcunda mwankokho, yowiipa.

corda nkhoi.

cordão umbilical itokhu.

corneta nipalapatta.

corpo irutthu.

correcto ukhala omaana,
yowookwa.

corrente maaci ovira.

correr utthawa.

correr água uvira wo maasi,
utthawa.

corrupto nlavilavi.

cortar uthikila.



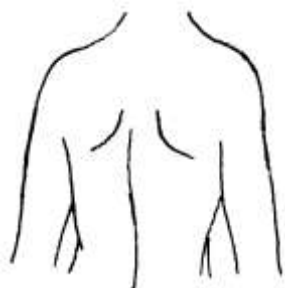
cortar cabelo umeettha ikharari.

coruja namame.

corvo nakhuku.



coser uttottha.



costas ittuli.
 costela iparari.
 costume ulemalela.
 cotovelo ikookuno.
 couve ikhoovi.
 cova nlikitti.
 covarde
 coxa itara.
 coxear uttumpela.
 coxo oottumpela.
 cozinha



cozinhar waapya.

coçar ucuna.
 crânio makhuva omuru.
 crer waamini.
 crescer wunuwa.
 crescer plantas wunuwa.
 criança mwana.
 criar uhuwa.
 crista ikoco, ituphuru, nceecera.
 crista-de-galo ikoco yo nthupi.
 crocodilo ikonya.
 crosta niwoowo.
 cruel nkhwiri.
 cruzamento ukumana.
 cuidar wiinanela, unemacera.



culpado ootheka.
 cultivar ulima.

cume waculu mwaako.
 cumprido urekama.
 cumprimentar usalameeha.
 cunhada mwaatani.
 cunhado nlamu.
 curandeiro nkulukhano.
 curar uvona.



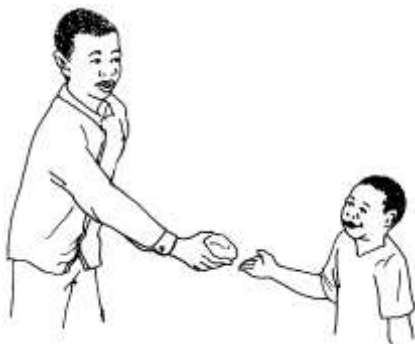
curioso onthiti.
 curral ncici.
 curto okhuvya.
 curva urukunuwa, usempa.
 cuspir usuwa.

D - d

dança ncoma.



dançar wiina.



dar uvaha.
 dar palmada ilatuma.
 dar pancada waatta.
 dar parto uyara.

de ya.
 de propósito imweni.
 debulhar ukukhurula.
 decidir ulakela.



dedo nikokho.
 dedo do pé nikokho.
 defecar unya.
 defender waakiha.
 deficiente oowuntakyaa.
 deitar uriha.
 deitar fora urihela vate.



deitar-se wicaatalela.
 deixar uhiya.
 deixar cair umoriha.
 dele yawawe.
 deles yawaya.
 demónio ncini, ncasera.
 demorar upica.
 dente niino.

dente de cobra niino no inwaa.
 dente molar nnyaakela.
 dentro de nhina wa.
 denunciar uhimya.



depenar waacula.
 depois vahoolo.
 depois-de-amanhã nrotto.
 derreter utothwa.
 derrubar wuuha.
 desamarrar utthukula.
 desaparecer urimyarimya.
 desapertar umontiha.
 descansar umumula.
 descarregar upwakhula.
 descascar upapaha.
 descendente uphattuwa.
 descer ukhuruwa.
 descobrir woonenela, upattakula.
 desejar uphavela.

desembrulhar utaphula.
 desenhari ucaphari.
 desenterrar uwuhula.
 deserto ninkare.
 desistir wooceela.
 deslizar utherenya.
 desmaiar ucirikha.
 despedaçar uttupulaca,
 uthikilaca.
 despedir-se uleeha.
 despertar wonwelela.
 despir-se wiirula.
 desprezar uthanya.
 destruir utankanya, ukwanyula.
 desviar uhapuwa, usempa.
 desvio usempa.
 deus nluku.
 Deus Nluku.
 dever nlamulelo.
 devolver uhokolosa.
 dez (10) khumi, nloko.
 dezanove (19) khumi na khentta;
 nloko mmoca nuuwa
 thanu na cese.
 dezasseis (16) khumi na siita,
 nloko mmoca nuuwa
 thanu na imoca.
 dezassete (17) khumi na saapa,
 nloko mmoca nuuwa
 thanu na piili.

dezoito (18) khumi na naane,
 nloko mmoca nuuwa
 thanu na ttharu.

dia nihuku.

diarreia uharya, mmirimani.

difamar uveeha, uthanya,
 unyohola.

diferente nkanyerero.

difícil urika.

dificuldade itafawuti.

diminuir uwukula.



dinheiro nsurukhu.

direita moonoo nlopwana.

discurso moolumo.

discutir unyakulihana.

disparar woopela, woopa.

dispersar umwarya.

disputa unyakulihana, iporonka.

disputar unyakulihana,
 uporonkaniha.

dívida iteeni, ikophi.

dividir ukawa.

divorciar-se uwalaana.

dizer uhimya.



dobrar upintta, ukhuna.
 doce uviyola.
 doente nretta.
 doença iretta.
 doer uwerya.

dois (2) piili.
 domesticar uhuwa.
 dono mwanene.
 dono da casa mwanene ithoko.
 dor uwerya.
 dores do parto urihakaca.



dormir urupa.
 doze (12) khumi na piili, nloko
 mmoca nuuwa piili.
 duro olipa.
 duzentos (200) iminya piili.

E - e

e ni.
 eclipse uvarana mweri ni neuwa.
 educar ulaka, wiithuciha.
 egoista owiicoona.



elefante itthepo.



elefantíase **nantara**.
 eles **ayo**.
 ele(a) **uyo**.
 eloquente **upwapwa**.
 em **mu, va, vo, wa**.
 em cima **uculu**.
 em frente **uhoolo nwo**.
 em frente de **uhoolo wa**.
 embondeiro **nlapa**.
 embotado **utherekelela**.
 embrulhar **uhuruwaca**.
 embrulho **nihurusi**.
 empoleirar-se **umorela, withomya**.

empregado **nanrumiya**.
 empregar **unvaha nteko**.
 emprego **nteko**.
 emprestar **waacimiha, ukopha**.
 empurrar **ukakha**.
 encantamento **uloca**.
 encher **ucariha**.
 encontrar **uphwanya**.
 encontrar-se com **ukumana ni**.
 encurtar **ukhuveeha**.
 endireitar **wookola**.
 endurecer **ulipiha**.
 enfeitiçar **umwawa, ulwaa**.
 enfiar **uhela**.
 enganar **uthepya**.
 engasgar **uvekha**.
 engolir **umirya**.
 engraçado **yotehaca**.
 enguia **namaca**.
 enrolar **uvilika, uvilinkelela**.



ensinar **usomiha**.

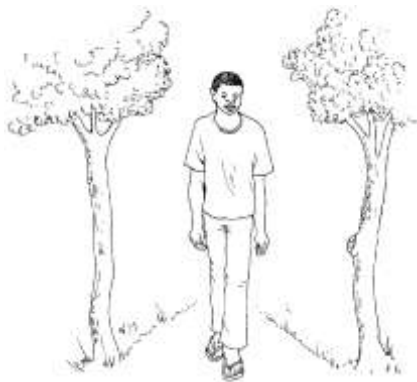
então vano.

enterrar uvitha, usikha.

entornar umwarusa.



entrar ukela.



entre iriyariru.

entregar uvaha, urweeha.

envenenar uhela nrette wowiiva.

enviar alguém uruma.

enviar uma coisa uveleliha.

enxada ihipa.

enxame ntthutta wo inwii.

epilepsia icilicili.

errado yonyaliya, yoonanara.

errar uvonyiha, unyala.

ervas daninhas nnyepu, malasi
oyevaca.

esbofetear waatta ilatuma.



escada makwantta.

escama nikahapapa.

escapar ufyononywa.

escaravelho mpirikisa mavi.



escarranchar-se wikhetepula.

escarro nikotokotho, nanikhattako.

escasso yothwaa.



escavar uthipa.

escolher uthanla.

esconder uvitha, uttukuttherya.

escopro ikakelo.

escorpião ikhavi, yiipwe.

escorregadio uthererya.

escorregar utherennya,
utherekuwa.

escova ncuwakhi.

escravo ipottha.

escrever wantikha.

escudo nkhhicero.

esculpir uhema.

escuridão ipiphi.

escuro oripela.

escutar wiiwelela, uviriyana.

esfolar ukhava.

esfregar uttikithela.

esmagar unyakataca.

espada soowa.

espádua nakhoope.

espalhar umwarusa.

esperar com esperança
uwehererya.

esperar um tempo waarerihha.

espesso uneneva.

espezinhar utulumu.

espião namahottela.

espiar uhottela, uwehaweha,
urontta.

espinha mwiiwa.

espinheiro mwiiwa.

espinho mwiiwa.

espírito nnepa.

espirrar uvekha.

esposa amwaara.



espremer waama.

espuma niphooru.

esquecer uliyala.

esqueleto makhuva.

esquerdo moonoo nthiyana.

esquilo cikhuvi.

esse(a) uyo.

estaca ikhomo.

estar ukhala.

estar de pé weemela.

estação ukati.

esteira nthatto.



estender waatala.

estéril eekupa.

este(a) ula.

esticar wookola, uvura.

estômago napwipwi.

estrada iparapaara.

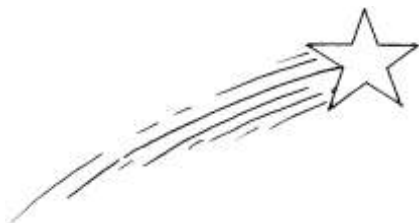
estragar utankanya.

estrangeiro nletto, nviri.

estragular upotolaca,
unanarihaca.

estreito wookwa.

estrela itthoottwa.



estrela cadente niworosa.

estúpido uhintthu.

eu mi.

eu mesmo miiva.

evadir utthawa, wootopwaa.

evaporar wumiha, wannya.

evitar woveleliha.

exaltar utthapela.

excesso winciva.

excisão wiineliya.

exército atoropa.

exorcizar woomola.

explicar uhimyacera, ulakihera.

explodir uphuwa.

F - f

fábula ihantisi.



faca mwaalo.

fácil uhirika.

faísca uttetheruwa.

falar wuuluma.



falcão saaka, nrumaaci.

falecer ukhwa.

falésia

falhar uvonyiha, unyala.

faltar uthwaa.



família nrukulu, amuci, nloko.
 fantasma nnepa.
 farinha iphepa.
 faz favor sontte, safatali.
 fazer upanka.
 fazer armadilha uryaa ntapha.
 fazer as malas utthukaca nrintti.
 fazer barulho unyakula.
 fazer cócegas utikita.
 febre ittekusa.
 fechar utthuka.
 feijão ikhutte, nanruwa.
 feio unanara.
 feiticeiro nanyanka.
 feitiçaria inyanka, ukhwiri.

feitiço inyanka.
 felicitar utthapela.
 fenda iparo.
 ferida nikhwatta.
 ferir uhoma.
 ferir-se wiirakaliha.
 fermentar ucukumaniha.
 ferramenta ikaruma.
 ferreiro namahana, nacipara.
 ferro iyuma.
 ferroz nsene.
 ferver uviluwa.
 festa isukuhuulu, ifesta.
 festejar utthapa.
 feto nrolo.
 fezes maavi.
 ficar uhala.
 ficar zangado uviruwa.
 fígado hapa.
 filha mwana nthiyana.
 filho mwana nlopwana.
 fingir wiithepya.
 fio nripwe.



flauta mpetta.

flor ittuva, ithutu.

florescência uphuwa ithutu.

floresta itakhwa.

flutuar uphempa.

focar waapa.



fogão ifokau.



fogo mooro.

fogueira viikho.



foice nkuttima.

folha ntaakhuru.

folha de mandioca nttimini.

fome itala.

fonte ilusi.

fora vate.

formiga inenele, ncooco,
iphepecu.

formiga alada italaakhwi.

fornalha ttukuttha muulupale.



forte ulipa.

força

força	ikuru.
fraco	woolwa.
frente	uhoolo.
frio	oririya.
fritar	waarika.
fronteira	mwinano.
fruta	nhokorokho.
fugir	utthawa.
fumado	waneela.
fumo	mwiiisi.
fundo	wowiisa.



fundo wiisa.

galinha do mato



funeral	usikha, uvitha.
furar	uttenla.



futebol mphira.

G - g

gabar-se	wiikompela.
gafanhoto	nttettentte, icoroope.
gaguejar	ukokomela.



galinha ilakhu.

galinha do mato ikhaka.



galo nthupi.

garganta mmilo.

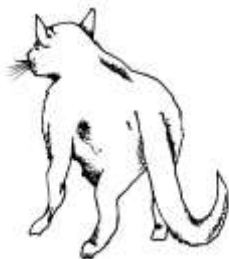
garra nihatha, nnyatha.



garrafa iphotiri, ntiita.

gasto ukhucuwa, urihakaca.

gatinhar waapaca.



gato paakha.

gato silvestre kahupwe.

gema irikiriki yo nooce.

gémeos mavatta.

gemer uthukumela, wiipulela.

generoso nttunthu.

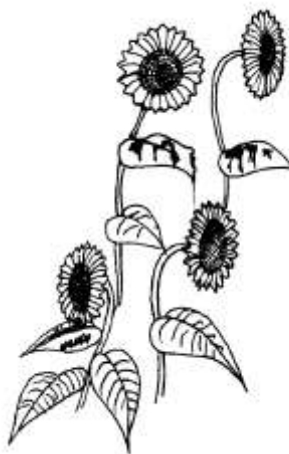
genro avokohi, ntthepa.

gergelim nanhakwa.

germinar umela.

gigante usancama.

girafa nleka.



girassol cirasol.

glória uvuwa, uttitthima.

goiaba ipera.

goiabeira mpera.

gordo uneneva.

gordura ununa.

gostar ucivela.

gota uttonya wo maasi.



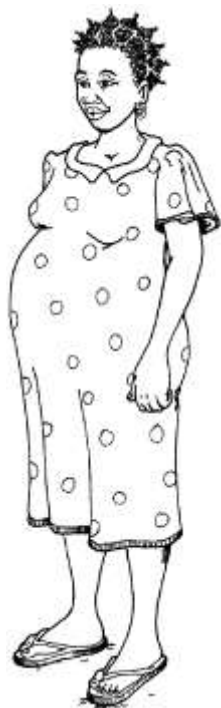
gotejar uttonyihera.

governar ulamula.

grande muulupale.

granizo

grão inuku.



grávida irukulu.

grilo ttotolo, cerere.



gritar unyakula, ukhuwa.

grunhir unhonha.



gruta nliwi, nikhuku.

guardar usunka.

guelra malamkha.

guerra ikhotto.

guia nhooledi.

H - h

habitante nkhali, mayookhala.

habitar ukhala.

harpa ceece.



haste nraaya.

haver ukhala.

herança yohiyeriya.

herdar mahiyeriyo.

hérnia ncipha.

hesitar woovelela, uviluwa,
wotwaa.

hiena khucupa.

hipopótamo ipitthu.

hoje ilelo.



homem nlopwana.

homem branco nkunya.

honesto eekhweeli.

honrar ntitthimiha, ulemeliha.

horta iwaroota.

hóspede nletto.

I - i

idiota nsikini.
idoso humu.
ignorante uhinthu, ntthu
ootikhina.
igual ulikana.



ilha iciviri, ikhicirwa.
imitar utakiha.
impaciente ohileva.
impedimento ukhikicera.
impedir ukhikicera.
implorar ulepela, uttottompela.
importante yomaana.
imposto nsokho.
impotente ukhwa nrayi.
inchar wipa.
inchaço mwiipapari.

incisão ineepo.
inclinar-se wicooromiha.
incubar wuuramelela.
indiano nhinti.
inhame ikhirace.
iniciar upacera.
iniciação mmera.
inimigo mwiinani.
inocente oohittheka.
inquieto upwera.
insecto mwamunku, mwakiitthu.
instrumento ikaruma.
insultar uruwana.
insulto nruwano.
inteligente mcuwelaci.
interceder uvekela.
intestinos marupo.
invejoso nanttima.
ir urwaa.
irmã nuunu.
irmão muulupalyaka, nyenye.
isca ipwaa.

J - j

já	naanano, phiyaro.
janela	icanela, niphaku.
jantar	yoolya yoohiyu, marupela khove.
jarro	icaaru.
javali	phako.
joelho	nikutha.

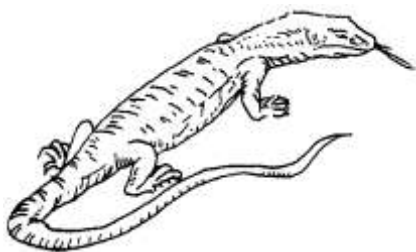


jogar	uttikha.
jogo	uthweela, uttikha,

jovem	mwaavano, mmirawo.
juba	nceecera.
julgar	uhukhumu,
juntar	utakaniha.
juntar rebanho	uthukumaniha inama.
junto	wamoca, nkhai.
juramento	ulupela.
jurar	ulupela.
justiça	isariya.
justo	nasariya.

L - l

lá	nwo.
lábio	nttere.
lado	nphantte.
ladrão	namwinnya.
ladrar	uhuwa.
lagarta	mawuntti.
lagarta agama	nikuttukutthu.



lagarta monitor	nakooko.
-----------------	----------

- lagartixa kwace.
 lagarto nakooko, kwace.
 lago ntthiya, nratta.
 lagoa ntapwi.
 lágrimas miithori.
 lamber ulata.
 lamentar ucukula, wikhupanya.
 lâmina nimettho.
 lanho nsala.
 lanterna ilampata.
 laranja irarance.
 laranjeira nrarance.
 lareira matthuwa.
 largo wataputu.
 larva muunku.
 lasca maphalapaci, ipurutete,
 ikokhola, itaparikhwa,
 irevela.



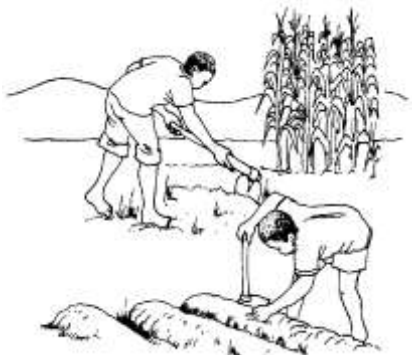
- lata itteepe, ilata.



- latrina isantina.



- lavar ukattha (roupa); urapiha
 (utensilios).



- lavarar opuhula.

leão	kharamu.
lei	nlamulo.
leite	ileti.
lembrar	wuupuwela.
lenha	ikhuni.
lento	weetta vakaani.
lenço	nleso.
leopardo	havara.
lepra	makuttula.



ler	usoma.
leste	unkhuma.ncuwa.
levantar	weemesa.
levantar-se	wunwa.
levar	ukusa.



leve	ovenwa.
libelinha	namanteteru, ncacela maasi.
liderar	uhoolela.
limão	nlimu noonyunya.
limite duma	machamba mwinano.
limo	ikuttihi, nrenci.
limoeiro	nlimu nonyuunya.
limpar	ukweca (casa, quintal); ulima (machamba).
limpo	ureera, woonnyaa.
língua falada	iluuka, nuulumo.
língua na boca	nlimi.
linguagem	moolumelo.

linha de pesca nripwe, ifiyu.
liso osirintelelyaa, othererya.
lixeira ncala.



lixo ikokhola.
lobolo mahari.
loja ilooca.
lombriga myoowa.
longe uttayi.
louvar uttottomela.



louva-a-deus mpwesa mwaapu.
louvor wiipela.
lua mweeri.
luar waarya mweeri.
lua-cheia mweeri woocara.
lua-nova woonnya mweeri.
lugar nipuro.
lula inkisi.
lume malimi.
lutar waattakana.
luto nookhwa.
luz nthuko.

M - m



macaco khole.
machado ipaco.

machamba imatta.



machimbombo karera.
madeira ithaapwa.

madrugada mapikosa.

mãe maama.

magro owootta.

magro wootta.

mal unanara.

malandro nlavilavi.

malária ikopo.

maldição utapana.

malhar weepettha.

maluco nanvahuwa.



mamar waamwa.

mamba verde namathapa.

mandar uruma.

mandioca mwanankwa.

manga imanka.

mangueira mmanka.

manguço nthulu.

manhã wicisu.

mão ntata.



mapira meelee.

mar ipahari.



marfim miino otthepo.

margem icenkwe.

marido awaanya.

martelo inyutto.



máscara ncimu.

mastigar utaphwela.

matar wiiva.

mata-bicho yoolya yowicisu.

matequenha ttekenya.
mato ituphi.
matope ittope.
mau onanara nrima, ohiloka.
maçaroca nakhuwo nkithi.
medir uphima.
medo woova.
meio-dia ncuwa iriyari.
mel urawo.
melancia nraka.
melhorar uvona, ulokiha.



mendigar ulepelaca.
mendigo nacimola.
mensageiro nanrumiya.
menstruação mweeri.
mentira wootha.



mercado ipacari.
mergulhar na água uneeliha,
uruwya.
mergulhar (descender) uneela.
mês mweeri.
mesa imeeca.



metade nuusu.
meu yawaka.
mexer comida wootwa.
mexer corpo wenyeenyiha.
mexoeira mahele, nootti.
mil (1000) ikontu.



milho nakhuwo.

minhoca inyapwata, ipwaa.

míope ohoona saana.



missanga nkhova.

misturar utakaniha.

môcho ciici.

moela iphinyinki.



moer usila.



moldar wuupa.

molhado onaana.

molhar unaaniha.

montanha mwaako.

morcego nlema (geral); nantuuthu
(come fruta).

morder uluma.

mormoché iruwa.

mosca iphepele.



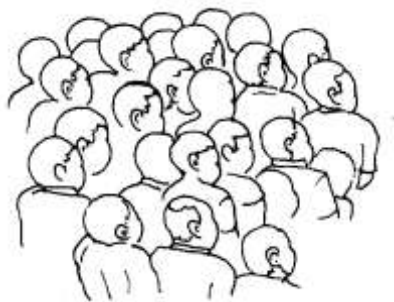
mosquito isencema.

mostrar uthonyera.

mover wenyeenya, uttinkiha.



moça mwali.
 muchém uweese.
 mudo ohuulumaca.
 muitas vezes imara cinci.
 muito cinci.
 muitos cinci.
 mulher nthiyana.
 multa muuluta.



multidão mphwinko.
 mundo ituninya.
 mundo dos mortos wuukhwani.
 murchar unyaala.
 murmurar uttokutta.
 músculo ntinka.
 música icipo.

N - n

meio iriyari.
 nada wohiitthu.
 nadar urampela.
 nádegas nikhuttu.
 não mena.
 nariz iphula.
 nascente unkhuma ncuwa.



nascer do sol okhuma ncuwa.
 nascido uyara.
 negar ukhotta, uruna, uthuuwa.
 negociante namarontta.

negociar uthumiha.
 neto ucuulu.
 ninguém khaavo.
 ninho ipuuru.
 nó nlutto.
 nó de madeira iphitto.
 nó do dedo iphitto.
 noite uhiyu.
 noiva nthiyana oopakaneliya,
 noivo mpakaneli.
 nómada nanthamathama.
 nome ncina.
 nora amwaara mwanaka.
 normalmente iwoora cothene,
 ukathi woothene.
 norte uculu wo ilapo.

nós himo.
 nosso yawihu.
 notícias ihapari, ihaali.
 nove (9) khentta, thanu na cese.
 noventa (90) tuswini, miloko
 mithanu na micese.



novo yonaanano.
 nu matamata.
 nuca ikohi.
 nunca mena.
 nuvem nihutte.

O - o

o que? isiyani?
 obedecer wiiwelela.
 obstruir uttiyelela.
 obter uphwanya.
 oco yoohiitthu.
 odiar urama.
 oeste unkela.ncuwa.
 oferecer uvaha.
 oferta itthuvo, yoovaha.
 oitenta (80) thamaniini, miloko
 mithanu na miraru.

oito (8) naane, thanu na tthaaru.
 oleiro nooloko.
 óleo makhura.
 olhar uweha.



olho niitho.
 ombro makhata.

onda niwimpi.
 onde? vayi?
 ontem ncana.
 onze (11) khumi namoca, nloko
 mmoca nuuwa imoca.



orar uswali, ulompa, ulepela.
 ordem nlaamulo.

orelha nnyaru.
 órfão nyaru.
 orgulhoso oosama, owiittittihaca.
 ornamentar ureeriha.
 osso nikhuva.
 ou atthuna.
 ouro iwooru.
 outra vez imara ikina.
 outro nkina.
 ouvir wiiwa.
 ovelha ikhontwaa.



ovo nyooce.

P - p

baixo urwaka vaathi.
 pá iposolo.
 paciência uvilela.
 paciente ovilela.
 pagamento uliva.

pagar uliva.
 pai tiithi, apaapa.
 país ilapo.
 palavra nuulumo.
 palha makutthi.

palhota nrapattha.
 palito ikhomo.
 palma ntata.
 palmeira nikutthi.
 palpar wapaapela.
 pálpebra makhwikwi.
 palpitar utthapa nrima.
 panela mwaapu.
 pangolim eekha.
 pano nttapwatta.
 pântano nikuwa, ntimpe.



pão nkatthe, iphawu.



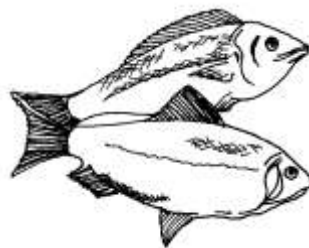
papaia ipaphayi.



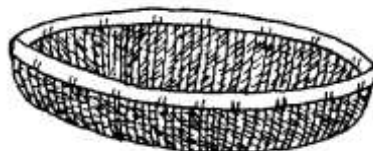
papaieira mpaphayi.
 papas mahaaca.
 papa-formigas rettthe.
 papeira masukupere.
 papo itotohiro.
 para wiira.
 paralítico owuntakya.
 parar weemela.
 parecer-se com ulattana ni.
 parede isiri.
 parente mmuci.
 parteira mayooyariha.



partir wuuntta, upwesa.
 passar uvira.
 pássaro mwanuni.
 passo nlinca.
 pata nnya nonama, niphinta.
 pato nrattha.
 patrão nkunya.
 pau-preto mmiko.
 paz isalama.
 pé nnya.
 pedaço mavalí, ikiphantte.
 pedido malepelo.
 pedir ulepela.
 pedir emprestado wacima,
 ukopha.
 pedra nluku.
 pedra de moer nsilo.
 pedras da lareira matthuwa.
 pegada nipinta, nnyaa no inama.
 peidar ucapa.
 peito ikhakaaca.



peixe ihopa.
 peixe-barba mkhopo.
 pele de animal nrapala.
 pele de pessoa nrapala.
 pelicano inaka.
 pêlo de animal mapururu.
 pêlo de pessoa mapururu.
 pena nttenka.
 pendurar uthomya.



peneira ithokwa.
 peneirar uveera.
 pênis nlomo.
 pensar wuupuwela.



pente nvacero.
pepino nsiri.
pequeno yankaani.
perder urimela, urihiya.
perdido urimela.
perdiz ikhwali.



perdoar uleva.
perfeito yeekhweeli.
perguntar ukoha.
perigo woopiha.

permitir utthuna, uleva.
perna mwetto.
perseguir woomola.
persuadir unkupaliha.
perto wakhiviru.
perturbar unyakulaca.
perú



pesado olemela.
pescador mayoomencera.



pescar *umencera.*

pescoço *isiko.*

peso *ulemela, urilala.*

pessoa *ntthu.*



pestanda *imponi.*

pestandeja *uphila.*

picada *uluminya.*

picar (ferroar) *uluma.*

picar (pássaro) *utovola, uhoma.*

pilão *irawe.*



pilar *uthita.*

pimento *pimento, lonkho oviyola.*

pinto *mwamwalakhu.*

piolho *itthupo.*

piorar *utepa.*

piri-piri *lonkho, piriphiri.*

pisar *unyakela.*

piscar *wiittula.*



pitão *impoma.*

planear *uvaanela, uleehana.*

plano *waatalyaa.*



planta do pé *nnyani.*

planta trepadeira *mwiri
woorapelaca.*

plantar *uphattya.*



pobre *masikini, nhuvi.*

poder *woorya.*

poderoso *nakuru.*

poeira *ntthupi.*

poente *unkela ncuwa.*

poesia *ipoweciya.*

polegar *nikokho nuulupale.*

polígamo *nawattyaa.*

polir *ukukuttha, ureeriha.*

pomar *miiri co mihokorokho.*



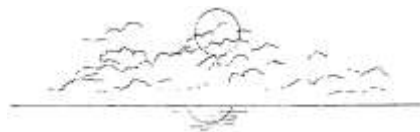
pombo ikhunnta.



pontapear ukhitta.

ponte nthato.

pôr uhela.



pôr do sol wiila.

pôr ovos urela.

porco ikuluwe.

porco-espinho nasunuku.

porque kontha.

porquê? kontha?

porta ncele.

portão nkhora.

pouco vakani.

povo uneethi.



poço iluusi.



praia ipharyaa.

prata iparatha.

prato nttiisi.

precisar uphavela.

prego nsomari, ipereku.



preguiçoso owoolwa.



prender utthuka, utthukelela.



preparar utthenkamaniha.

presente itthuvo.

presságio malavi.

preto uripa.

preço ihisapu, ipereso.

primeiro oopacera.

primogénito ntthaara.

primo(a) munna.

prisoneiro nantthukiya.

problema nlattu.

procurar waavya.

profecia iwooni.

profetizar ulalya.

proibir ukhottiha.

promessa natiri.

prostituta puuta.

proteger ukhikicera, waakihera,
uttiyelela.

proteger com feitiçaria
uvirelaca.

provar ulawiha.

provérbio ikano.

provocar upaca.

pulga uttinti, uvavaani.



pulgão das plantas asinttuttu.

pulmão niphavela.

pulseira ikhankani.

pulso nreca.

punho ikuta.

punir *uttarusa,*
 pupila *irikiriki.*
 pus *uru.*



puxar *upurula.*

Q - q

qual? *phuuvi?, phiinni?*
 quando? *mwani?, yakhaani?*
 quantos? *akavi?, kavi?*
 quarenta (40) *arupayini, miloko*
 micese.
 quarto *ikatti.*
 quatro (4) *cese.*
 quebrar *upweesa.*
 queda de água *umora wo maaci.*
 queimadura *uvya.*
 queimar *upaha.*
 queixar-se *wiihimya, wikasari.*
 queixo *warorini.*

quem? *pani?*
 quente *oviha.*
 querer *utthuna, uphavela.*
 quiabo *mmorokolo, nnyenyere.*
 quinhentos (500) *iminya thanu.*



quintal *iluwani.*
 quinze (15) *khumi nathanu, nloko*
 nuuwa thanu.

R - r

rã marapi.

rachar uparula.

raiz ntithari.



ralar ukhera.

ramo nritta.

ranho mamila.



rapaz mmirawo, mwanlopwana.

rápido waakuvyaca.

rasgar waanyula, waahula.

raspar uwakula.

rastejar wiipurula.



ratazana itheki.

rato nikhule.

realmente kweeli.

reanimar-se wiilipiha nrima.

rebanho nikoto.

rebento uphuwa.

rebolar uphirikyaa.

receber waakhela.

recomeçar upacera tho.

reconciliar waatana.

recto wookwa.

recuperar uvona.

rede ntthavi.



rede de pesca ntthavi no ihopa,
khavoko.

redondo uvilikeya.

relâmpago uverunya.

relatório yowantikhiya.

remar ucika.

remédio nrette.

remo nkhoru.

reparar coisa ulokiha.

reparar com os olhos uweha.

repetir wakulela.

repolho irepoliyu.

reputação imaani.

resolver wuulumacera.

respeitar uhisimu.

respirar umumula.

responder waakhula.

restos de comida mmithe.

reumatismo mwankokho.

reunir uthukumana.

reverso wiithela, mphantte nkina.

revolver utamiha.

riacho nsepa.



rico thaciri.

rim ifyo.

rinoceronte ncoco.

rio mooloko.

rir uthyaa.

rochedo mwala.

rodear urukureriha.

rodilha ikhara.



roer uwenya.

rolar upirikisa.

roncar ongonga.
 rosnar utturrumwa.
 roubar wiinnya.



roupa ikuwo.

ruga mahinyanki.
 rugir wiipa wo kharamu.
 rugoso omahinyanki.
 ruminar ucukula.

S - s

sabedoria macuwelo.
 saber ucuwela.
 sábio mcuweli.
 sabor uciva.
 sachar ulimela.
 saciar uvona, urupala.



saco icaakho.
 saco de plástico nrupa.
 sacrifício wivaherera, wittarusa.

sacudir utatha.
 sair ukhuma.
 sal maakha.
 sala nsana.
 saliva isenye.



salpicar uluka.

saltar utupha.
 sandália ikwakwaatta.
 sangrar ukhuma iphome.
 sangue iphome.
 sanguessuga inamutara.
 santo nttakattifu.
 sapato isapatu, irattho.
 sapo nuume.



sarampo nancile.
 saudavel ukumi.
 se wa.
 seca nlakha.
 seco wuuma.
 sede ntthona.
 seguir utthara.
 segunda esposa amwaara
 onayeeli.
 segundo onayeeli.
 segurar uvarela.

seio nipele.
 seis (6) siita, thanu namoca.
 seiva urokoci.



selva itakhwa.
 semana isumana.
 semear waala.
 semelhante ulattana.
 sémem irucelo.
 semente inuku, ipyo.
 sempre ukati wothene.
 senil ohiikhitiri.



sentar-se wunkoma.

sentir wiimurya.

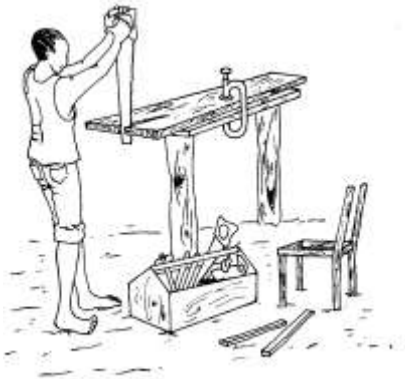
sentir calor uviheriya nttukuttha.

separar ukawaniha.



sepultura mahiye, ikhapuri.

ser ukhala.



serrar uthikila.

serrote sarothi.

servir ukavihera.

sessenta (60) sittini, miloko
mithanu na mmoca.

seta muupa.

sete (7) saapa, thanu na piili.

setenta (70) sapiini, miloko
mithanu na piili.

significado maanaaya.

silencioso umaala.

sim aye.

sobancelha makhwikwi.

sobre waculu wa.

sobrinho(a) mwanculaka.



socorrer waakihera.

sofrer uhuva.

sogra maathi.

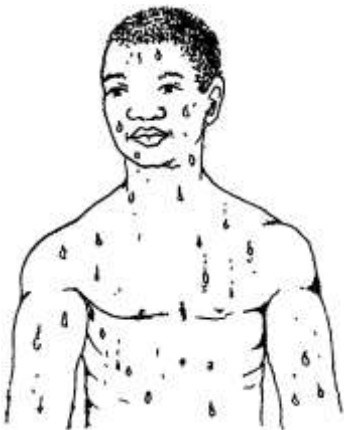
sogro taata.

sol ncuwa.

soldado natoropa.
 solo itthaya.
 soltar utthukula, utaphula.
 soluçar naatekhume.
 som ncu.
 sombra ntthuuci.
 somente paahi.
 sonhar uloha.
 sopa nhuci.
 soprar wiikuphelela.



sorrir uwenyuwa.
 sovaco nkaphwani.
 sozinho veekha.



suar urettheela.

suave ociva.



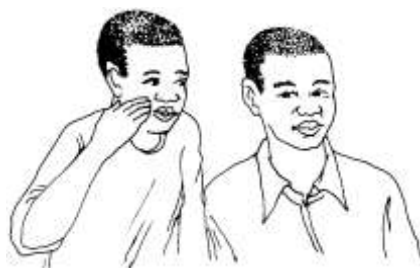
subir uwela.
 subtrair uwukula.
 suficiente utoosa.
 sufocar uhutikha.
 sujo unanara.
 sul uhitto.
 sumo malaasu, isumu.
 suor nttukuttha.



surdo oohiwa.

surpreender ututusa.

suspirar umumulaca.



sussurrar waapa.

ter sono ikhove.

T - t

tabaco soone.

tabú mwiikho.



tábua ithapwa.

talvez kahiki.

tamanho makhalelo.

tamareira nseethi, ntthentte.

tamarinho mwiri wo weepa.

também ciicammo.

tampa ittiyelo.

tampão conkoro.

tanga nkontta.

tangerina tanserina.

tangerineira ntanserina.

tapar ukhuneela.

tarde ucocilo, makaaripi.

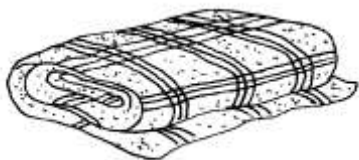
tartaruga wucu.

tatuagem upopha.

tecelão – a pessoa nathokwa.

tecelão – o pássaro ikhololo.

tecer uttottha, utthava.



tecido ikuwo.
 tecto itarato, ithari.
 teia de aranha ranttaaci.
 teimoso ntthu owicoona.
 tempestade naphuvu, nk haya.
 tempo ukati.
 tempo chuvoso iyiita.
 tempo de colheita ukati
 woohepha.
 tempo frio ukathi wooririya.
 tempo seco ilimwe.
 tempos passados ukati uvinre,
 khalai khalai.
 tendão ntinka.
 tentar umananiha.
 ter ukhalana.
 ter cuidado woovelela.
 ter pena uthunku.
 ter relações sexuais unyepana.
 terceiro oneeraru.
 terminar umaliha.
 terra itthaya.
 tesoura makaasa.

testa iyuci.
 teta nipele nonama.
 teu yawaa.
 tia naakhe.



tigela nhaca, ikikhompe.
 tijolo incirwa.
 tímido owoova.
 tinha nanttente, imathela.
 tinta itinta, irankhi.
 tio haalu.
 tirar ukumiha.
 toca nikhuku.
 tocar woopa.
 tôco ikhokolo.
 todo othene.
 todos othene.



tomar banho urapa.



tomate iramaani, itomati.

topo waculu.

toranja

toranjeira

torcer uriitha, uripithula.

tornozelo ikottokottho.

torrar waarika.

torto ocipuwa, ukwintyaa.

tossir ukothomola.

toupeira nahuwo.

toutinegra mmorokolo.

trabalho nteko.

tradição ilema.

traidor namakhuze.

transplantar uphattya.



trançar utthava.

tranças utthava.

trapo nttapwatta.

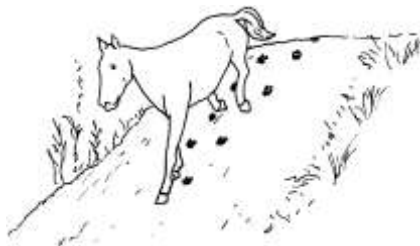
trazer uwaana.

tremer uthukumela.

três (3) tthaaruu.

treze (13) khumi na tthaaruu, nloko
mmoca nuuwa tthaaruu.

tribo nloko.



trilho mphito.

trinta (30) talathini, miloko
miraru.

triste nacukuli.

tristeza ucukulaca.

triturar ukhuura.

trocar waakakhaniha.

troco itorooku.

tromba mpitthi.

tronco nkhukulu, nikoko.



tropeçar ukakathuwa.

trovão itari.

tu we.

tubarão papha, nankumi.

tubérculo mooma.

tuberculose nikotokotho.

tudo cothene.

tumor yowiipa.

túnica ikacako, ihaancu.



tutano ikitho.

U - u

úlceras namampataani, nikhwatta
nohivola.

último omalihera.

ultrapassar uvikana, upwaha.

um (1) imoca.

uma vez imara imoca.

umbigo ntokhu.

unha ihatha.

untar uvitikelela, uttikithela.

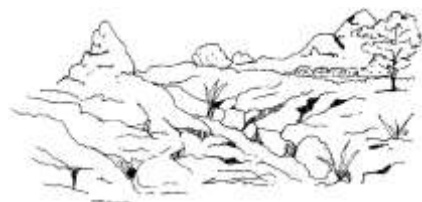
urina minyoco.

urinar uruca.

V - v

ter vertigens naruuryu.

vagina nanyoko.

vaguear urukunuwaca,
urukureryaca.

vala nlitti.

vale nikuwa.



varrer ukweca.

vassoura mmelo.

vazio wohiitthu.

vedar utekela.

vedação nkuco.

veia ntinka.



vela iveela.

velho wuuluvala.

velocidade

vencer utthema.



vender uthumiha.
 veneno da caça nrette wowiiva.
 veneno da feitiçaria nrette
 wowiva.
 veneno de cobra nrette wo
 wiiva.
 veneração uttitthimiha.



ventilar uvekhula.



vento iphyoo.
 ventre irukulu.
 ver woona.
 verdade ikhweeli.
 verde upipila.
 verde ikithi.
 vergonha ihaya.
 verme muunku, ikhune.
 vermelho ukhwila, useerya.
 vespa ntenttehu.
 vestir-se wiiwariha.
 viagem ikwaha.
 viajante mwettakaci, nakwaha.
 viajar weetta ikwaha.
 vida ukumi.
 viga nkunkutthi.
 vingar-se ulivelela ikuhukuhu.
 vinte e dois (22) sirini na piili,
 miloko miili nuuwa piili.
 vinte e um (21) sirini na mmoca,
 miloko miili nuuwa
 imoca.
 vinte (20) siriini, miloko miili.

violar

xima

violar utuphela.

vir uwa.

virar urukunuwa.

virar-se urukunuwa, uttittha,
upinttuwa.

virgem mwaarusi.

visão iyooni, iwooni.

viscoso onyoma.

viúva nankhweli.

viúvo nankhweli.

vivo nkumi.



vizinho mwattamanani.

víbora ivili.

voar uvava.

você nyu.

vocês nyuvaca.

voltar uhokolyaa, uturuwa.

vomitar uraphya.

vosso yawinyu.

voz.ncu.

X - x

xará.ncina.



xima isima.

Z - z



zagaia *nivaka.*

zebra *iphutta.*

zumbir *uruma.*

Árvore Genealógica dos termos familiares

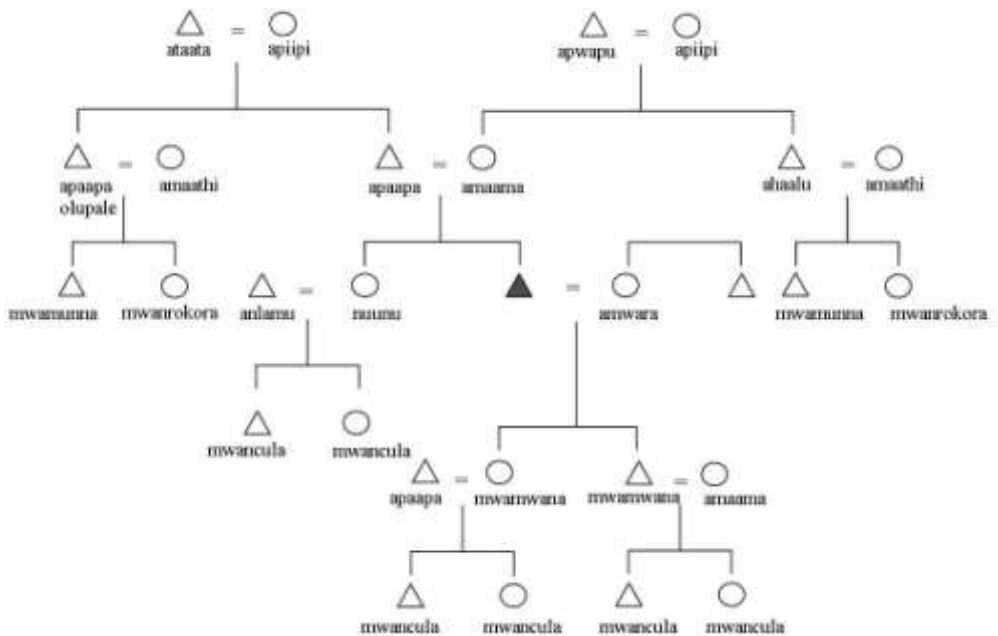
△ - membro da família masculino

○ - membro da família feminina

▲ - 'eu'

= casamento

| filhos



Lista Alfabética
de
Palavras
Emetto – Português

A - a

akavi? quantos?

akhinaaya ainda.

akina alguns.

aleca aqueles.

aliteeya aldeia.

amuci família.

amwaara esposa.

amwaara mwanaka nora.

amwaara onayeeli segunda
esposa.

anhiya khalayi antepassado.

apaapa pai.

apakate abacate.

apiipi avó (mãe da minha
mãe).

apwaapu avô (pai da minha
mãe).

arupayini quarenta (40).

asinttuttu pulgão das plantas.

atoropa exército.

atthuna ou.

avokohi genro.

awaanya marido.

aye sim.

ayo eles.

ayu alho.

C - c

cani? como?

ceece harpa.

cerere grilo.

cese quatro (4).

ciicammo também; assim.

ciici môcho.

cikhuvi esquilo.

cinci muitos; muito.

cirasol girassol.

conkoro tampão.

coo assim.

cothene tudo.

E - e

eekha pangolim.

eekhweeli honesto.

eekupa estéril.

H - h

haalu tio.

hamasi constipação.

hansini cinquenta (50).

hapa fígado.

havara leopardo.

himo nós.

hooti com licença.

hukula coelho.

humu idoso.

I - i

icaakho saco.

icaaru jarro.

icanela janela.

icenkwe margem.

icilicili epilepsia.

icipo música; canção; canto.

iciviri ilha.

icoroope gafanhoto.

ifesta festa.

ifiyu linha de pesca.

ifokau fogão.

ifyo rim.

ihaali notícias.

ihaancu túnica.

ihako adivinho.

ihantisi fábula.

ihapari notícias.

ihatha unha.

ihaya vergonha.

ihice cadeira.

ihiili capoeira.

ihinaya antes.

ihipa enxada.

ihirisi amuleto.

ihisapu preço.

ihopa peixe.

ihukhumu castigo.

ikaalasa calças.

ikaasa caixa.

ikacako túnica.

ikahi cabaça.

ikakelo escopro.

ikalawa barco.

ikamica camisa.

ikano provérbio.

ikaruma instrumento;
ferramenta.
ikatana catana.
ikatti quarto.
ikhacu cajú.
ikhaka galinha do mato.
ikhakaaca peito.
ikhala caranguejo.
ikhamparawu camarão.
ikhankani pulseira.
ikhanyaka camarão.
ikhapuri sepultura; cemitério.
ikhara rodilha.
ikharari cabelo.
ikhavalo cavalo.
ikhavi escorpião.
ikhicirwa ilha.
ikhinampo cal.
ikhirace inhome.
ikhokolo tóco.
ikhololo tecelão (pássaro).
ikhomo estaca; palito.
ikhontwaa ovelha.
ikhoovi couve.
ikhope colher.
ikhoropa caracol.
ikhotto guerra.
ikhove cara; sono.
ikhukulu banco.

ikhune verme.
ikhuni lenha.
ikhuntta pombo.
ikhutte feijão.
ikhwali perdiz.
ikhweeli verdade.
ikikhompe tigela.
ikiphantte pedaço.
ikithi verde (fruta).
ikitho tutano.
ikoco crista.
ikofiyo chapéu.
ikohi nuca.
ikokhola lasca; lixo.
ikole côco.
ikoma batuque.
ikontu mil (1000).
ikonya crocodilo.
ikookuno cotovelo.
ikoomisi copo.
ikophi dívida.
ikopo malária; cajado; cacete.
ikopu copo.
ikoroso castanha de cajú.
ikottokottho tornozelo;
calcanhar.
ikuluwe porco.
ikuru força.
ikuta punho.

ikuttihi bolor; limo.
 ikuwo roupa; capulana; tecido.
 ikwaha viagem.
 ikwakwaatta sandália.
 ikwilinkwili campainha.
 ilakhu galinha.
 ilampata lanterna.
 ilapo país.
 ilasupeera bolso.
 ilata lata.
 ilatuma dar palmada.
 ilelo hoje.
 ilema armadilha de peixe;
 tradição.
 ileti leite.
 ilimwe tempo seco.
 ilooca loja.
 ilou anzol.
 ilusi fonte.
 iluuka língua falada.
 iluusi poço.
 iluwani quintal.
 imaani reputação.
 imaathela tinha.
 imanka manga.
 imara cinci muitas vezes.
 imara ikina outra vez.
 imara imoca uma vez.
 imatta machamba.

imawaani aldeia.
 imeeca mesa.
 iminya cem (100).
 iminya piili duzentos (200).
 iminya thanu quinhentos
 (500).
 imoca um (1).
 imope boi.
 impare ostra.
 impoma pitão.
 imponi pestana.
 imweni de propósito.
 inaka pelicano.
 inama carne; animal.
 inamutara sanguessuga.
 inanahi ananás.
 inari búfalo.
 incirwa tijolo.
 ineepo incisão.
 inenele formiga.
 inika banana.
 inkisi lula.
 inttiwi campainha.
 inuku grão; semente.
 inupa casa.
 inwaa cobra.
 inwii abelha.
 inyaka chifre.
 inyanka feitiçaria; feitiço.

inyapwata minhoca.
 inyukwa cachimbo.
 inyutto martelo.
 ipacari mercado.
 ipaco machado.
 ipahari mar.
 ipakwe acampamento.
 ipaphayi papaia.
 iparakha benção.
 iparapaara estrada.
 iparari costela.
 iparasa cidade.
 iparatha prata.
 iparo fenda.
 iparti balde.
 ipera goiaba.
 ipereku prego.
 ipereso preço.
 iphalavi antílope.
 ipharyaa praia.
 iphawu pão.
 iphepa farinha.
 iphepeecu formiga.
 iphepele mosca.
 iphinyinki moela.
 iphiro caminho.
 iphitto nó do dedo; nó de madeira.
 iphome sangue.

iphotiri garrafa.
 iphula nariz.
 iphumu ar.
 iphutta zebra.
 iphyoo vento.
 ipiphi escuridão.
 ipirinku brinco.
 ipitthu hipopótamo.
 ipootto balde.
 iporonka disputa.
 iposolo pá.
 ipottha escravo.
 ipoweciya poesia.
 ipula chuva.
 ipuloku bloco.
 ipuri cabrito.
 ipurutete lasca.
 ipuuru ninho.
 ipwaa isca; minhoca.
 ipwaro alpendre.
 ipwinyinpwinyi antena.
 ipyo semente.
 iramaani tomate.
 irankhi tinta.
 iranki cor.
 irarance laranja.
 irattho sapato.
 irawe pilão.
 irepoliyu repolho.

iretta doença.
 irevela lasca.
 irikiriki pupila.
 irimu céu.
 iriyari no meio.
 iriyariru entre.
 iroho alma.
 irori barba.
 irucelo sémem.
 irukulu ventre; grávida.
 irutthu corpo.
 iruwa mormoché.
 isalama paz.
 isaminiinya candeeiro.
 isantina latrina.
 isapatu sapato.
 isapola cebola.
 isariya justiça.
 isataka cerimónia.
 isencema mosquito.
 isenora cenoura.
 isenye saliva.
 isiko pescoço.
 isima xima.
 isinku chapa.
 isiri parede.
 isittatti cidade.
 isiyani? o que?
 isoworo casa de banho.

isukuhulu banquete.
 isukuhuulu festa.
 isumana semana.
 isumu sumo.
 itafawuti dificuldade.
 itakhwa selva; floresta.
 itala fome.
 italaakhwi formiga alada.
 itaparikhwa lasca.
 itara coxa.
 itarato tecto.
 itari trovão.
 iteeni dívida.
 itephe barbatana.
 ithaapwa madeira.
 ithapwa tábua.
 ithari tecto.
 itheki ratazana.
 ithele conto.
 ithokwa peneira.
 ithuku borbulha.
 ithutu flor.
 itinta tinta.
 itokhu cordão umbilical.
 itomati tomate.
 itotohiro bossa; papo.
 itorooku troco.
 itteepe lata.
 ittekusa febre.

itthapwe cacimba.
 itthatta antílope.
 itthaya terra; solo; chão.
 itthepo elefante.
 itthoottwa estrela.
 itthove antílope.
 itthu coisa; algo.
 itthupo piolho.
 itthuttu cesto.
 itthuvo presente; oferta.
 ittiyelo tampa.
 ittope matope.
 ittotthela cicatriz.
 ittuli costas.
 ittuura cinza.
 ittuva flor.

ituninya mundo.
 ituphi mato.
 ituphuru crista.
 iveela vela.
 ivihi cabo.
 ivili víbora.
 iwaroota horta.
 iwooni profecia; visão.
 iwooru ouro.
 iyiita tempo chuvoso.
 iyooni visão.
 iyuci testa.
 iyuma ferro.
 iyunu cintura.
 iyuunu anca.

K - k

kaafe café.
 kaafiyaka cesto.
 kahiki talvez.
 kahupwe gato silvestre.
 kaputthi arma de fogo.
 karera machimbombo.
 kavi? quantos?
 khaavo ninguém.
 khalai khalai tempos passados.

khapa cágado.
 kharaka batata doce; batata.
 kharamu leão.
 khavoko rede de pesca.
 khentta nove (9).
 khole macaco.
 khucupa hiena.
 khula cada.
 khumi dez (10).

khumi na cese catorze (14).
 khumi na khentta dezanove
 (19).
 khumi na naane dezoito (18).
 khumi na piili doze (12).
 khumi na saapa dezassete
 (17).
 khumi na siita dezasseis (16).
 khumi na tthaaru treze (13).

khumi namoca onze (11).
 khumi nathanu quinze (15).
 khweeli certo.
 kontha porque.
 kontha? porquê?
 kuusi chuvisco.
 kwace lagarto; lagartixa.
 kweeli realmente.

L - l

lonkho piri-piri.

lonkho oviyola pimento.

M - m

maakha sal.
 maali bens.
 maama mãe.
 maanaaya significado.
 maasi água.
 maathi sogra.
 maavi fezes.
 macuwelo conhecimento;
 sabedoria.
 mahaaca papas.
 mahari lobolo.
 mahele mexoeira.
 mahinyanki ruga.

mahiye sepultura; cemitério.
 mahiyeriyo herdar.
 mahuku makina às vezes.
 makaaripi tarde.
 makaasa tesoura.
 makhala carvão.
 makhalelo tamanho.
 makhata ombro.
 makhura óleo.
 makhuva esqueleto.
 makhwikwi sobancelha;
 pálpebra.
 makutthi palha.

makuttula lepra.
 makwantta escada.
 malaasu sumo.
 malaku boca.
 malamkha guelra.
 malasi capim.
 malavi presságio.
 malepelo pedido.
 malimi lume.
 mamila ranho.
 maphalapaci lasca.
 mapikosa madrugada.
 mapururu pêlo.
 marapi rã.
 marupo intestinos.
 masikini pobre.
 masukupere papeira.
 matamata nu.
 mathapa caril.
 matthuwa lareira.
 mavali pedaço.
 mavatta gémeos.
 mawucu beringela.
 mawuntti lagarta.
 mayookhala habitante.
 mayoolima agricultor.
 mayoolupattha caçador.
 mayoomencera pescador.
 mayooyariha parteira.

mcuwelaci inteligente.
 mcuweli sábio.
 meelee mapira.
 meelo amanhã.
 mena nunca; não.
 mi eu.
 miithori lágrimas.
 miiva eu mesmo.
 miloko micese quarenta (40).
 miloko miili vinte (20).
 miloko miili nuuwa imoca
 vinte e um (21).
 miloko miili nuuwa piili
 vinte e dois (22).
 miloko miraru trinta (30).
 miloko mithanu cinquenta
 (50).
 miloko mithanu na micese
 noventa (90).
 miloko mithanu na miraru
 oitenta (80).
 miloko mithanu na mmoca
 sessenta (60).
 miloko mithanu na piili
 setenta (70).
 minyoco urina.
 mkhopo peixe-barba.
 mmanka mangueira.
 mmelo vassoura.
 mmera iniciação.
 mmiko pau-preto.

mmilo garganta.
 mmini cabo.
 mmirawo jovem; rapaz.
 mmirimani diarreia.
 mmithe restos de comida.
 mmorokolo quiabo; toutinegra.
 mmuci parente.
 mmuka arroz.
 mooloko rio.
 moolumelo linguagem.
 moolumo discurso.
 mooma tubérculo.
 moonoo braço.
 mooro fogo.
 mpaka até.
 mpakaneli noivo.
 mpaphayi papaieira.
 mpera goiabeira.
 mpetta flauta.
 mphantte nkina reverso.
 mphantte wo ao lado de.
 mphapa caroço.
 mphira futebol.
 mphito trilho.
 mphwinko multidão.
 mpitthi tromba.
 mpwana amigo.
 mpwesa mwaapu louva-a-deus.

mpwino aguilhão.
 mu em.
 munkolo centopeia.
 munna primo(a).
 muru cabeça; cacho.
 muulupale adulto; grande.
 muulupalyaka irmão.
 muuluta multa.
 muunku larva; verme.
 muupa seta.
 muura arco.
 muuvi borda.
 mwaakha ano.
 mwaako montanha.
 mwaalo faca.
 mwaapu panela.
 mwaarusi virgem.
 mwaatani cunhada.
 mwaavano jovem.
 mwakiitthu insecto.
 mwala rochedo.
 mwalapwa cão.
 mwali moça.
 mwamunku insecto.
 mwamwalakhu pinto.
 mwamwalapwa cachorro.
 mwana bebé; criança.
 mwana nlopwana filho.
 mwana nthiyana filha.

mwana oohinnyara *bastardo*.
 mwanankwa *mandioca*.
 mwanculaka *sobrinho(a)*.
 mwanene *dono*.
 mwani? *quando?*
 mwankokho *corcunda*;
 reumatismo.
 mwanlopwana *rapaz*.
 mwanuni *ave*; *pássaro*.
 mwattamanani *vizinho*.
 mweeri *menstruação*; *lua*; *mês*.
 mweetti *amante*.
 mwettakaci *viajante*.
 mwetto *perna*.
 mwiici *chacal*.

mwiikho *tabú*.
 mwiila *cauda*.
 mwiinani *inimigo*; *adversário*.
 mwiipapari *inchaço*.
 mwiisi *fumo*.
 mwiiwa *espinha*; *espinheiro*;
 espinho.
 mwinano *fronteira*; *limite duma*
 machamba.
 mwiri *árvore*.
 mwithe *buraco*.
 myoowa *lombriga*.

N - n

naakhe *tia*.
 naanano *já*.
 naane *oito (8)*.
 naatekhume *soluçar*.
 nacimola *mendigo*.
 nacipara *ferreiro*.
 nacukuli *triste*.
 nahuwo *toupeira*.
 nakhoope *espádua*; *concha do*
 mar.
 nakhuku *corvo*.

nakhuwo *milho*.
 nakooko *lagarto*; *lagarta*
 monitor.
 nakuru *poderoso*.
 nakwaha *viajante*.
 nalipwe *abcesso*.
 namaca *engua*.
 namahana *ferreiro*.
 namahottela *espião*.
 namakhuce *traidor*.
 namame *coruja*.

namampataani úlcera.
 namansepani anão.
 namanteteru libelinha.
 namaphema cedo.
 namarontta negociante.
 namathapa mamba verde.
 namattonttola chupa-sangue.
 namwinnya ladrão.
 nancile sarampo.
 nanhakwa gergelim.
 nanhapaliya bêbedo.
 nanikhattako escarro.
 nankhweli viúva; viúvo.
 nankumi tubarão.
 nanrumiya mensageiro;
 empregado.
 nanruwa feijão.
 nantara elefantíase.
 nanthamathama nómada.
 nanttente tinha.
 nantthukiya prisioneiro.
 nanttima invejoso.
 nantuuthu morcego que come
 fruta.
 nanvahuwa maluco.
 nanyanka feiticeiro.
 nanyoko vagina.
 nanyutto chupa-sangue.
 naphuvu tempestade.

naporonka confuso.
 napwipwi estômago.
 naruuryu vertigens.
 nasariya justo.
 nasunuku porco-espinho.
 natakhwê canela da perna;
 barriga da perna.
 nathokwa tecelão (pessoa).
 natiri promessa.
 natoropa soldado.
 nawara brita.
 nawasiwaasi ansioso.
 nawattyaa polígamo.
 ncacela maasi libelinha.
 ncala lixeira.
 ncana ontem.
 ncasera demónio.
 nceecera crista; juba.
 ncele porta.
 ncici curral.
 ncimu máscara.
 ncina nome; xará.
 ncini demónio.
 ncipha hérnia.
 ncoco rinoceronte.
 ncoma dança.
 ncooco formiga.
 ncoro arroz.
 ncu voz; som.

ncukhuma cobre.
 ncuri antes-de-ontem.
 ncuwa sol.
 ncuwakhi escova.
 nhaava areia.
 nhaca tigela.
 nhakhu bens.
 nhali cana-doce.
 nhina wa dentro de.
 nhinti indiano.
 nhokorokho fruta.
 nhooleli guia; chefe.
 nhuci sopa; caldo.
 nhuvi pobre.
 ni com; e.
 nihatha garra.
 nihiinnyela casulo.
 nihimo clã.
 nihuku dia.
 nihurusi embrulho.
 nihutte nuvem.
 niikho concha; colher.
 niino dente.
 niipha bebida alcoólica;
 aguardente.
 niira banquete.
 niitho olho.
 nikahapapa escama.
 nikanyampa cêra.

nikharapaca casco.
 nikharapaci carapaça.
 nikhatatapwi camaleão.
 nikhoci carapaça.
 nikhuku toca; gruta.
 nikhukura abrigo.
 nikhule rato.
 nikhupi celeiro.
 nikhuttu nádegas.
 nikhuva osso.
 nikhwatta ferida.
 nikhwii arco-íris.
 nikokho dedo; dedo do pé.
 nikoko tronco.
 nikoto rebanho; bando de
 pássaros.
 nikotokotho escarro;
 tuberculose.
 nikukhu arbusto.
 nikula canoa; casca.
 nikuruuthu borboleta.
 nikutha joelho.
 nikutthi palmeira.
 nikuttukutthu lagarta agama.
 nikuwa vale; pântano.
 nimenco anzol.
 nimettho lâmina.
 ninkare deserto.
 nipalapatta corneta.

nipele seio.
 niphaku janela.
 niphavela pulmão.
 niphinta pata.
 niphooru bolha; espuma.
 niphumpulu arbusto.
 niphwica civeta.
 nipinta pegada.
 nipupha asa.
 nipuro lugar.
 nivaka zagaia.
 niwephe barata.
 niwimpi onda.
 niwoowo crosta.
 niworosa estrela cadente.
 nkakhanyo ânus.
 nkanyerero diferente.
 nkaphwani sovacó.
 nkatthe pão.
 nkavihero ajuda.
 nkxacu cajueiro.
 nkxali habitante.
 nkxaya tempestade.
 nkxayi junto.
 nkxikicero escudo.
 nkxora portão.
 nkxori remo.
 nkxova missanga.
 nkxoyi corda.

nkxukulu tronco.
 nkxuluveliho compromisso.
 nkxwiri cruel.
 nkina outro.
 nkole coqueiro.
 nkontta tanga.
 nkori cama.
 nkucó vedaçáo.
 nkuhu colar.
 nkulukxano curandeiro.
 nkumi vivo.
 nkunkutthi viga.
 nkunya homem branco; patráo.
 nkuta abóbora.
 nkuttima foice.
 nlaamulo ordem.
 nlaka clareira.
 nlakxa seca.
 nlamu cunhado.
 nlamulelo dever.
 nlamulo lei.
 nlapa embondeiro.
 nlattu problema.
 nlavilavi corrupto; malandro.
 nleka girafa.
 nlema morcego.
 nleso lenço.
 nletto hóspede; estrangeiro.
 nlikitti cova.

nlimi	língua na boca.
nlinca	passo.
nlitti	vala; buraco.
nliwi	gruta.
nloko	tribo; família; dez (10).
nloko mmoca nuuwa cese	catorze (14).
nloko mmoca nuuwa	imoca onze (11).
nloko mmoca nuuwa piili	doze (12).
nloko mmoca nuuwa thanu	na cese dezanove (19).
nloko mmoca nuuwa thanu	na imoca dezasseis (16).
nloko mmoca nuuwa thanu	na piili dezassete (17).
nloko mmoca nuuwa thanu	na tthaaru dezoito (18).
nloko mmoca nuuwa	tthaaru treze (13).
nloko nuuwa thanu	quinze (15).
nlomo	pénis.
nlopwana	homem.
Nluku	Deus.
nluku	deus; pedra.

nlupa	caçador.
nlutto	nó.
nnela	anel.
nnepa	fantasma; espírito.
nnika	bananeira.
nnya	pé.
nnyaakela	dente molar.
nnyani	planta do pé.
nnyaru	orelha.
nnyatha	garra.
nnyenyere	quiabo.
nnyepu	ervas daninhas.
nnyutto	colmeia.
nookhwa	luto.
nooloko	oleiro.
nootti	mexoeira.
nphantte	lado.
nraaya	haste.
nraka	melancia.
nrapala	pele.
nrapattha	palhota.
nrarance	laranjeira.
nratta	albufeira; lago; charco.
nrattha	pato.
nreca	pulso.
nreepe	ata; ateira.
nrenci	limo.
nrepo	abutre.
nretta	doente.

nrette remédio.
 nrette wowiiva veneno.
 nrima coração.
 nrinnya camaleão.
 nrintti carga.
 nripwe fio; linha de pesca.
 nritta ramo.
 nrolo feto.
 nrotto depois-de-amanhã.
 nrukulu família.
 nrumaaci falcão.
 nrupa saco de plástico.
 nrutthu cadáver.
 nruwano insulto.
 nrwani chagal.
 nsala lanho.
 nsana sala.
 nseethi tamareira.
 nsene ferroz.
 nsepa riacho.
 nsikini idiota.
 nsilo pedra de moer.
 nsiri pepino.
 nsokho imposto.
 nsomari prego.
 nsurukhu dinheiro.
 ntaakhuru folha.
 ntanserina tangerineira.
 ntapwi lagoa; charco.

ntari careca.
 ntata mão; palma.
 ntathi caniço.
 nteko trabalho; emprego.
 nthale bambú.
 nthana coluna vertebral.
 nthato ponte.
 nthinto cor.
 nthiyana mulher.
 nthuko luz.
 nthulu manguço.
 nthupi galo.
 nthuukwa abdómen; barriga.
 ntiita garrafa.
 ntiki cegonha.
 ntikiniho admiração.
 ntinka músculo; tendão; veia.
 ntithari raiz.
 ntokhu umbigo.
 ntothi caçador.
 nttakattifu santo.
 nttala caminho.
 nttaphwe armadilha.
 nttapwatta trapo; pano.
 nttaruso castigo.
 nttenka pena.
 nttenttehu vespa.
 nttere lábio.
 nttesa amendoim.

nttettetente gafanhoto.
 ntthaara primogénito.
 ntthatto esteira.
 ntthavi rede.
 ntthentte tamareira.
 nttheapa genro.
 ntthiya lago.
 ntthoce algodão.
 ntthona sede.
 ntthu pessoa; alguém.
 ntthupi poeira.
 ntthuuci sombra.
 nttiisi prato.
 nttimini folha de mandioca.
 nttimpe pântano.
 nttitthimiha honrar.
 nttontto cajado.

nttotto bico.
 nttukuttha suor; calor.
 nttuntthu generoso.
 nuulumo língua falada;
 palavra.
 nuume sapo.
 nuunu irmã.
 nuusu metade.
 nvacero pente.
 nviri estrangeiro.
 nwo aí; lá; ali.
 nyamwe bílis.
 nyaru órfão.
 nyenye irmão.
 nyooce ovo.
 nyu você.
 nyuvaca vocês.

O - o

ocipuwa torto.
 ociva suave.
 ocuweliya conhecido.
 ohiikhitiri senil.
 ohileva impaciente.
 ohiloka mau.
 ohuulumaca mudo.
 okhuma ncuwa nascer do sol.

okhuvya curto.
 olemela pesado.
 olipa duro.
 omaana bondoso.
 omahinyanki rugoso.
 omalihera último.
 ominyaala corajoso.
 onaana molhado.

onanara nrima mau.
 onayeeli segundo.
 oneeraru terceiro.
 ongonga roncar.
 onthiti curioso.
 onyoma viscoso.
 oohiiwa surdo.
 oohittheke inocente.
 oohoona cego.
 oopacera primeiro.
 oosama orgulhoso.
 oottheke culpado.
 oottumpela coxo.
 oowuntakya deficiente.
 opuhula lavar.
 oreera bonito.

oripela escuro.
 oririya frio.
 osirintelelyaa liso.
 othene todo; todos.
 othererya liso.
 otteeliya alegre.
 ovenwa leve.
 oviha quente.
 ovilela paciente.
 owiicoona egoista.
 owiittittihaca orgulhoso.
 owoolwa preguiçoso.
 owootta magro.
 owoova tímido.
 owuntakya parálítico.

P - p

paahi somente; chega.
 paakha gato.
 pani? quem?
 papha tubarão.
 peperu bode.
 phako javali.
 phiinni? qual?

phiyaro já.
 phuuvi? qual?
 piili dois (2).
 pimento pimento.
 piriphiri piri-piri.
 puuta prostituta.

R - r

ranttaaci aranha; teia de
 aranha.
ratta bem.

rettthe papa-formigas.

S - s

saaka águia; falcão.
saapa sete (7).
safatali faz favor.
sana bem.
sapiini setenta (70).
sarothi serrote.
siita seis (6).
sinkano agulha.

siriini vinte (20).
sirini na mmoca vinte e um
 (21).
sirini na piili vinte e dois (22).
sittiini sessenta (60).
sontte faz favor.
soone tabaco.
soowa espada.

T - t

taata sogro.
talathini trinta (30).
tanserina tangerina.
thaciri rico.
thamaniini oitenta (80).
thanu cinco (5).
thanu na cese nove (9).
thanu na piili sete (7).

thanu na tthaaru oito (8).
thanu namoca seis (6).
tiithi pai.
ttekenya matequenha.
tthaaru três (3).
ttottolo grilo.
tuswini noventa (90).

U - u

ucapa peidar.
 ucaphari desenhar.
 ucara cheio.
 ucariha encher.
 ucika remar.
 ucirikha desmaiar.
 uciva agradecer; sabor.
 ucivela gostar.
 ucocilo tarde.
 ucukula lamentar; ruminar.
 ucukulaca tristeza.
 ucukumaniha fermentar.
 uculu em cima.
 ucuna coçar.
 ucuulu neto.
 ucuwela saber; conhecer.
 ucuweliha anunciar; anúncio.
 ufenta amar.
 ufutta apagar.
 ufyonyonywa escapar.
 uhakhela apascentar.
 uhala ficar.
 uhapuwa desviar.
 uharya diarreia.
 uhela enfiar; pôr.

uhema esculpir.
 uhepha colher a colheita.
 uhimya dizer; denunciar.
 uhimyacera explicar.
 uhinthu ignorante.
 uhintthu estúpido.
 uhirika fácil.
 uhisimu respeitar.
 uhitto sul.
 uhiya abandonar; deixar.
 uhiyu noite.
 uhokolosa devolver.
 uhokolyaa voltar.
 uhoma apunhalar; ferir; picar.
 uhoolela liderar; adiantar.
 uhoolo frente.
 uhoolo nwo em frente.
 uhoolo wa em frente de.
 uhottela espiar.
 uhukhumu julgar.
 uhula abrir.
 uhuna castrar.
 uhuruwaca embrulhar.
 uhutikha sufocar.
 uhuukha assaltar.

uhuva sofrer.
 uhuwa ladrar; criar;
 domesticar.
 ukakathuwa tropeçar.
 ukakha abater; empurrar.
 ukapatta abraçar.
 ukati estação; tempo.
 ukattha lavar roupa.
 ukaviha ajuda.
 ukavihera servir.
 ukawa dividir.
 ukawaniha separar.
 ukela entrar; atacar.
 ukhala habitar; estar; ser;
 haver.
 ukhalana ter.
 ukhava esfolar.
 ukhera ralar.
 ukhikicera impedir;
 impedimento; proteger.
 ukhitiri conseguir.
 ukhitta pontapear.
 ukhoroma ajoelhar-se.
 ukhotta negar.
 ukhottiha proibir.
 ukhucuwa gasto.
 ukhuma sair.
 ukhumelela atacar.
 ukhuna dobrar.

ukhuneela tapar; cobrir.
 ukhuruwa descer.
 ukhuura triturar.
 ukhuveeha encurtar.
 ukhuvya baixo.
 ukhuwa gritar.
 ukhwa barato; falecer.
 ukhwila vermelho.
 ukhwiri feitiçaria.
 ukoha perguntar.
 ukokhora ajoelhar-se.
 ukokomela gaguejar.
 ukooko cérebro.
 ukopha pedir emprestado;
 emprestar.
 ukothomola tossir.
 ukukhurula debulhar.
 ukukuttha polir.
 ukumana cruzamento.
 ukumana ni encontrar-se com.
 ukumi saudavel; vida.
 ukumiha tirar.
 ukunttaniha chocar com.
 ukupali admitir; concordar;
 aceitar; acreditar.
 ukusa levar.
 ukuvira banha.
 ukwanyula destruir.
 ukweca varrer; limpar casa.

ukwintyaa torto.
 ula este(a).
 ulaka aconselhar; educar.
 ulakela decidir.
 ulakihera explicar.
 ulalya profetizar.
 ulamula governar.
 ulapha amaldiçoar.
 ulata lambar.
 ulatana beijar.
 ulattana semelhante.
 ulattana ni parecer-se com.
 ulattula convidar.
 ulawiha provar.
 ule aquele.
 uleeha acenar; despedir-se.
 uleehana planear.
 ulema acarinhar.
 ulemalela costume.
 ulemela peso.
 ulemeliha honrar.
 ulepela pedir; implorar; orar.
 ulepelaca mendigar.
 uleva permitir; perdoar.
 uliha alimentar.
 uliipiha apertar.
 ulikana igual.
 ulikanihe complete.

ulima cultivar; limpar
 machamba; capinar.
 ulimela schar.
 ulipa forte.
 ulipiha endurecer.
 uliva pagamento; pagar.
 uliyala esquecer.
 uloca encantamento.
 uloha sonhar.
 ulokiha reparar; melhorar.
 ulokihaca arranjar.
 uloko barro.
 ulompa orar.
 uluka salpicar.
 uluma morder; ferir.
 uluminya picada.
 ulupattha caçar.
 ulupela juramento; jurar.
 uluva adultério.
 ulwaa enfeitiçar.
 ulya comer.
 umaala silencioso.
 umaaliha acalmar.
 umaliha acabar; terminar.
 umananiha tentar.
 umela germinar.
 umencera pescar.
 umila assoar-se.
 umirya engolir.

umontiha desapertar.
 umora cair.
 umorela aterrar; empoleirar-se.
 umoriha deixar cair.
 umumula respirar; descansar.
 umumulaca suspirar.
 umwarusa espalhar; entornar.
 umwarya dispersar.
 umwawa enfeitiçar.
 unaaniha molhar.
 unanara mal; feio; sujo.
 unanarihaca estrangular.
 uneela mergulhar; afundar;
 afogar-se.
 uneeliha mergulhar.
 uneena comichão.
 uneethi povo.
 unemacera cuidar.
 uneneva gordo; espesso.
 unhonha grunhir.
 unina apontar.
 unkela ncuwa oeste; poente.
 unkhuma ncuwa leste;
 nascente.
 unkupaliha persuadir.
 unona afiar.
 unukha cheirar; cheiro.
 ununa gordura.
 unya defecar.

unyaala murchar.
 unyakataca esmagar.
 unyakela pisar.
 unyakula gritar; fazer barulho.
 unyakulaca perturbar.
 unyakulihana disputar;
 disputa; discutir.
 unyala falhar; errar.
 unyanyala abandonar.
 unyepana ter relações sexuais.
 unyohola difamar.
 unyoma cola para apanhar
 pássaros.
 unyonyiha aborrecer.
 unyuunya azedo.
 upaca provocar.
 upacera começar; iniciar.
 upacera tho recomendar.
 upaha queimar.
 upakhira carregar.
 upanka fazer.
 upapaha descascar.
 upapatthela aplanar.
 uparihela acender.
 uparula rachar.
 upattakula descobrir.
 upepeca acariciar; consolar.
 upepherya copular.
 uphattuwa descendente.

uphattya *transplantar; plantar.*
 uphavela *querer; precisar; desejar.*
 uphempa *flutuar.*
 uphila *pestanejar.*
 uphima *balançar; medir.*
 uphirikyaa *rebolar.*
 uphiya *chegar.*
 uphota *chupar.*
 uphotana *beijar.*
 uphulaniha *atravessar.*
 uphuwa *rebento; explodir.*
 uphuwa ithutu *florescência.*
 uphwanya *obter; encontrar.*
 upica *atrasar; demorar.*
 upintta *dobrar.*
 upinttuwa *virar-se.*
 upinyari *bainha.*
 upipila *verde (cor).*
 upirikisa *rolar.*
 upopha *tatuagem.*
 uporonkaniha *disputar.*
 upotolaca *estrangular.*
 upurula *puxar; arrastar.*
 upwaha *ultrapassar.*
 upwaherera *continuar.*
 upwakhula *descarregar.*
 upwapwa *eloquente.*
 upweesa *quebrar.*

upwera *inquieto.*
 upwesa *partir.*
 upwesaniha *chocar com.*
 urama *odiar.*
 urampela *nadar.*
 urapa *tomar banho.*
 uraphya *vomitar.*
 urapiha *lavar utensílios.*
 uratta *certo.*
 urawo *mel.*
 ureera *bom; limpo.*
 ureeriha *abençoar; polir; ornamentar.*
 urehereryia *arranjar.*
 urekama *cumprido.*
 urekamiha *alongar.*
 urela *pôr ovos; chocar.*
 urettheela *suar.*
 ureva *chamuscar.*
 uriha *atirar; deitar.*
 urihakaca *aborto espontâneo; dores do parto; gasto.*
 urihela vate *deitar fora.*
 urihiya *perder.*
 uriitha *torcer.*
 urika *difícil; caro.*
 urilala *peso.*
 urimela *perdido; perder.*
 urimyarimya *desaparecer.*

uripa preto.
 uripithula torcer.
 urokoci seiva.
 urokottha apanhar.
 urontta espiar.
 urottoha cacarejar.
 uru pus.
 uruca urinar.
 urukunuwa virar; virar-se;
 curva.
 urukunuwaca vaguear.
 urukureriha rodear.
 urukureryaca vaguear.
 uruma mandar; enviar alguém;
 zumbir.
 uruna negar.
 urupa dormir.
 urupala saciar.
 uruwa amassar.
 uruwana insultar.
 uruwya mergulhar na água.
 urwaa ir.
 urwaka vaathi para baixo.
 urweeha entregar.
 urwela buscar.
 usa amanhecer.
 usalameeha cumprimentar.
 usancama gigante; alto.
 usanka admirar.

useerya vermelho.
 usempa desvio; desviar; curva.
 usikha funeral; enterrar.
 usila moer.
 usintta conquistar.
 usirintelela alisar.
 usoma ler.
 usomiha ensinar.
 usukuru agradecer.
 usunka armazenar; guardar;
 conservar.
 usupiyari alisar madeira.
 usuwa cuspir.
 uswali orar.
 utakaniha misturar; juntar.
 utakiha imitar.
 utamiha revolver.
 utankanya destruir; estragar.
 utankanyaca arruinar.
 utapana maldição.
 utapaniha amaldiçoar.
 utaphula desembrulhar; soltar.
 utaphulela alargar.
 utaphwela mastigar.
 utatha sacudir.
 uteka construir.
 utekela vedar.
 utepa piorar.
 uthanla escolher.

uthanya desprezar; difamar.

uthatelela arrumar.

utheka cerveja tradicional.

uthela casar-se.

uthelana casamento.

uthepya enganar.

utherekelela embotado.

utherekuwa escorregar.

utherennya deslizar;
escorregar.

uthererya escorregadio.

uthikila cortar; serrar.

uthikilaca despedaçar.

uthipa cavar; escavar.

uthita pilar.

uthokolwa agudo.

uthomya pendurar.

uthonyera mostrar.

uthoonya apontar.

uthotokaniha arrumar;
arranjar.

uthuka brincar.

uthukumana reunir.

uthukumaniha amontoar.

uthukumela gemer; tremer.

uthuma comprar.

uthumiha vender; negociar.

uthunku ter pena.

utthuuwa negar.

utthwaa faltar.

utthweela jogo.

utthwela brincar.

utthyaa rir.

utikhina admirar.

utikita fazer cócegas.

utoomwa cansado.

utoosa suficiente.

utotha caçar.

utothwa derreter.

utovola picar (pássaro).

uttaliviha alongar.

uttarusa punir.

uttayi longe.

utteela branco.

uttenla furar.

uttettheruwa faísca.

utthapa festejar.

utthapa nrima palpitar.

utthapela exaltar; felicitar.

utthara seguir.

utthava tranças; trançar; tecer.

utthawa correr; fugir; correr
água; evadir.

utthema vencer.

utthenkamaniha preparar.

utthuka fechar; atar; amarrar;
prender.

utthukelela prender.
 utthukula abrir; desamarrar;
 soltar.
 utthulela cobrir.
 utthuna querer; permitir;
 aceitar.
 uttikha jogo; jogar.
 uttikithela esfregar; untar.
 uttimpa cheia.
 uttinkiha mover.
 uttintti pulga.
 uttittha virar-se; afundar;
 afogar-se.
 uttitthima glória.
 uttitthimiha veneração.
 uttiyelela obstruir; proteger.
 uttokottha amadurecer.
 uttokutta murmurar.
 uttonka contar história.
 uttonkaca argumento.
 uttonyihera gotejar.
 uttotta apanhar.
 uttottha coser; tecer.
 uttottopela implorar; louvar.
 uttukhula arrotar.
 uttukuttherya esconder.
 uttuli wa atrás de.
 uttumpela coxear.
 uttupulaca despedaçar.

utturummwa rosnar.
 utulumu espezinhar.
 utupha saltar.
 utuphela violar; assaltar;
 atacar.
 uturuwa voltar.
 ututhuwa assustar.
 ututusa surpreender.
 uvaanela planear.
 uvaanyiha contradizer.
 uvaha dar; oferecer; entregar.
 uvara apanhar em armadilha;
 agarrar.
 uvarela segurar.
 uvava voar.
 uvavaani pulga.
 uveeha difamar.
 uveera peneirar.
 uvekela interceder.
 uvekha espirrar; engasgar.
 uvekhula ventilar.
 uveleela acompanhar.
 uveleliha enviar uma coisa.
 uverunya relâmpago.
 uvikana ultrapassar.
 uvilela paciência.
 uvilika enrolar.
 uvilikeya redondo.
 uvilinkelela enrolar.

uviluwa hesitar; ferver.
 uvira passar.
 uvirelaca proteger com feitiçaria.
 uvirikaniha alterar.
 uviriyana escutar.
 uviruwa ficar zangado.
 uvitha funeral; enterrar; esconder.
 uvitikelela untar.
 uviyola doce.
 uvona saciar; curar; recuperar; melhorar.
 uvonya atirar.
 uvonyiha falhar; errar.
 uvura apertar; esticar.
 uvuwa glória.
 uvya queimadura.
 uwa vir.
 uwaana trazer.
 uwaawa amargo.
 uwakula raspar.
 uwalaana divorciar-se.
 uwara aplicar.

uwasera ihako adivinhar.
 uweela claro.
 uweese muchém.
 uweha reparar com os olhos; olhar.
 uwehaweha espiar.
 uwehererya esperar com esperança.
 uwela subir.
 uwenya roer.
 uwenyuwa sorrir.
 uwerya dor; doer.
 uwuhula desenterrar.
 uwukula abrandar; subtrair; diminuir.
 uwukulaca abrandar.
 uwula cêra.
 uwuluwa cair.
 uwuurya beber.
 uyara dar à luz; nascer.
 uyo ele(a); esse(a).
 uyulu cogumelo.

V - v

va aqui; em.
 vaathi wa baixo de.
 vahoolo depois.

vakani pouco.
 vale ali.
 vano agora; então.

vate fora.
vathi chãõ.
vayi? onde?

veekha sozinho.
viikho fogueira.
vo em.

W - w

wa ao lado de; se; em.
waacimiha emprestar.
waacula depenar.
waahula rasgar.
waakakhaniha trocar.
waakhela receber.
waakhula responder.
waakiha defender.
waakihera proteger; socorrer.
waakuvyaca rápido.
waala semear.
waalikela contar números.
waama coar; espremer.
waamini crer; admitir;
acreditar.
waamwa mamar.
waamwiha amamentar.
waanyula rasgar.
waapa sussurrar; fofocar.
waapaca gatinhar.
waapya cozinhar.
waareriha esperar um tempo.
waarika fritar; torrar.

waarya brilho; brilhar.
waarya mweeri luar.
waatala estender.
waatalyaa plano.
waatana reconciliar.
waatta açoitara; dar pancada;
bater.
waatta ilatuma esbofetear.
waattakana lutar.
waattama aproximar-se.
waavya procurar.
wacima pedir emprestado.
waculu topo.
waculu wa sobre.
wakhiviru perto.
wakulela repetir.
wakuvyaca apressar-se.
wakwalyaa árido.
wamoca junto.
waneela fumado.
wannya evaporar.
wantikha escrever.
wapaapela palpar.

waranrya bocejar.
 warorini queixo.
 wataputu largo.
 we tu.
 weemela estar de pé; parar.
 weemesa levantar.
 weepettha malhar.
 weetta andar.
 weettiha conduzir.
 wenyeenya mover.
 wenyeenyiha mexer corpo.
 wicaatalela deitar-se.
 wicinanela abster-se.
 wicisu manhã.
 wicooromiha inclinar-se.
 wiihana chamar.
 wiihimya queixar-se.
 wiikavihera apoiar-se.
 wiikhoromiha acocorar-se.
 wiikompela gabar-se.
 wiikuphelela soprar.
 wiila pôr do sol; anoitecer.
 wiilipiha nrima reanimar-se.
 wiimurya sentir.
 wiina dançar.
 wiinanela cuidar.
 wiineliya excisão.
 wiinnya roubar.
 wiipa coagular; cantar.

wiipela louvor.
 wiipulela gemer.
 wiipurula rastejar.
 wiira para.
 wiirakaliha ferir-se.
 wiirula despir-se.
 wiisa fundo.
 wiithela reverso.
 wiithepya fingir.
 wiitthuca aprender.
 wiitthuciha educar.
 wiittula piscar.
 wiiva assassinar; abater;
 matar.
 wiywa ouvir.
 wiiwanana acordo.
 wiiwariha vestir-se.
 wiiwelela escutar; obedecer.
 wikasari queixar-se.
 wikheteputa escarranchar-se.
 wikhupanya lamentar.
 wikokhoriha acocorar-se.
 wimaaliha acalmar-se.
 winciva abundar; bastante;
 excesso.
 wipa inchar.
 wisiha aprofundar.
 withomya empoleirar-se.
 wittarusa sacrificio.

wivaherera sacrificio.
 wiwelela atento.
 wohiitthu vazio; nada.
 woneela brilhar.
 wooceela desistir.
 woocya cansado.
 wookola esticar; endireitar.
 wookwa estreito; recto.
 woolwa fraco.
 woomola perseguir; exorcizar.
 woona ver.
 woonenela descobrir.
 woonnya clareza.
 woonnyaa limpo.
 woopa tocar; disparar.
 woopela disparar.
 woopiha perigo.
 woopopiha ameaçar.
 wooroma baixar.
 woorya poder; capaz.
 woosa assar.
 wootha mentira.
 wootherya acusar.
 wootopwaa evadir.
 wootta magro.
 wootwa mexer comida.
 woova medo.
 woovelela hesitar; ter cuidado.

wotteelela castanho.
 wotwaa hesitar.
 woveleliha evitar.
 wowiisa fundo.
 wucu tartaruga.
 wumiha evaporar.
 wuncerera alargar; acrescentar;
 aumentar.
 wunkela acumular.
 wunkoma sentar-se.
 wunla chorar.
 wuntelela alterar.
 wuntta apodrecer.
 wunuwa crescer.
 wunwa acordar; levantar-se.
 wunwelela despertar.
 wuuha abater; derrubar.
 wuukhwani mundo dos mortos.
 wuuliha circuncidar.
 wuuluma falar.
 wuulumacera resolver.
 wuuluvala velho.
 wuuma seco.
 wuuntta partir.
 wuupa moldar.
 wuupuwela pensar; lembrar.
 wuuramela chocar.
 wuuramelela incubar.

Y - y

ya de.

yakhaani? quando?

yankaani pequeno.

yawaa apropriado; teu.

yawaka meu.

yawawe dele.

yawaya deles.

yawihu nosso.

yawinyu vosso.

yeekhweeli perfeito.

yiipwe escorpião.

yohiyeriya herança.

yomaana importante.

yonaanano novo.

yoniwowe azul.

yonyaliya errado.

yoohiitthu oco.

yoolya comida.

yoonanara errado.

yoovaha oferta.

yopankaciya cerimónia.

yopirincila amarelo.

yotehaca engraçado.

yothwaa escasso.

yowantikhiya relatório.

yowiipa corcunda; tumor.

yowookwa correcto.

yowurya bebida não alcoólica.

